

# Seini se Mèpiya Indan Insolat i Juan

## *Migpekeotaw se Kagi te Timanem*

<sup>1</sup> Gebii te wedà pa inangi se keneyonan, tapay sikandin doen iningedanan Kagi te Timanem. Sikandin se doma te Timanem, aw sikandin heman se ontò Timanem. <sup>2</sup> Lekat te ketebò te kedita, sikandin se doma te Timanem. <sup>3</sup> Wedad palos ininang aw kenà pineokit kandin, so ininang te Timanem se kedita pineokit kandin. <sup>4</sup> Sikandin se eglekatan te pedowan te kedita, aw yan se lowa eg-anyag diyà te kengitngit kidoen te pedowan te kedita te otaw. <sup>5</sup> Yan heman se mekelowa te kengitngit. Wedà palos pekedaeg se kengitngit diyà te lowa siyan.

<sup>6</sup> Doen otaw ngadan din si Juan Memonyagay. Insogò sikandin te Timanem <sup>7</sup> meg-indan diyà te kedita te otaw te si Jesus se lowa te Timanem, amon memenal se kedita te otaw diyà ki Jesus pineokit te itoladà din. <sup>8</sup> Kenà si Juan se lowa, meneng sikandin se insogò amon meg-indan tepad te lowa. <sup>9</sup> Se benal lowa, yan se dimini te keneyonan amon mekelowa te kengitngit kidoen te pedowan te kedita te otaw.

<sup>10</sup> Dimini si Jesus te keneyonan, meneng pengkey ininang te Timanem se kedita dini te keneyonan pineokit kandin, wedà sikandin kilelai te menge otaw. <sup>11</sup> Pengkey dimoton te ogpeanan te kandin kedomaan, meneng wedà

dan pegragsagman kandin. <sup>12</sup> Meneng pengkey sinu se migsagman kandin aw nemenal kandin, yan se otaw mepakay meinang menge batà te Timanem. <sup>13</sup> Pegkeinang dan batà te Timanem, kenà iyan iling te pegtebaw te otaw dini te keneyonan. Kenà iyan heman lekat te ibeg aw aneng-aneng te otaw. Meneng lekat te ibeg te Timanem, ininang din dan menge batà din.

<sup>14</sup> Migpekeotaw sikandin iningedanan Kagi te Timanem, aw mig-ogpà sikandin doma kenami. Kinità day se kelangkaw din. Ontò sikandin melangkaw so sikandin se temisa Batà te Amay din. Ontò sikandin egpenabang, aw ontò benal se kagi din. <sup>15</sup> Sikandin se in-indan i Juan Memonyagay te peg-ikagi din, “Seini se otaw tapay ko in-indan kenyo, so minikagi a te doen pa otaw meketetondog kanak aw somelilin kanak. Labi pa sikandin melangkaw diyà kanak, so tapay den sikandin doen te wedà a pa tebaw.”

<sup>16</sup> Ontò kidon din neidowan, aw gayed kidon din egtebangan te wedad temanan. <sup>17</sup> Nemegay se Timanem kenitadon te punù din pineokit ki Moises. Meneng pineokit ki Jesu Cristo, nemegay se Timanem kenitadon te tabang din aw kebenalan. <sup>18</sup> Wedad palos otaw kimità te Timanem. Meneng se Batà din temisa, yan se migpetaga-taga diyà kenitadon tepad te Amay din, so gayed dan egpedomaay.

*Kenà Misiyas si Juan Memonyagay*  
*Juan 1:19-28; Mat. 3:1-12; Mar. 1:1-8; Luc. 3:1-18*

**19-20** Doen menge pengolo te simbahani te Judiyo aw menge bowad-bowad i Levi dimoton ki Juan Memonyagay. Insogò dan te menge obanen te Judiyo lekat te Jerusalem amon meg-insà dan ki Juan aw sinu sikandin. Seini se inikagi i Juan, so wedà din boloni se kebenalan, meneng timaba sikandin, kagi din, “Kenà ko se Misiyas meg-pelowà kenyo.”

**21** Mig-insà dan, “Sinu ka lay? Si Elias ka lay?”  
Timaba si Juan, “Kenà ko.”

Minikagi dan, “Sikona besi se sìyan doma teleke-liwat te kagi te Timanem pinelimanan day.”

Timaba sikandin, “Kenà ko.”

**22** Todà dan minikagi, “Indani kay aw sinu ka, amon doen itaba day diyà te menge otaw simogò kenami. Eden lay se inangen no dini?”

**23** Timaba si Juan, “Siak se otaw impakang te telekeliwat te kagi te Timanem gebii si Isaias, ‘Doen otaw kidoen te kebigtilan megpunù te keilangan meketagad se kedita te otaw, so agpet den domateng se Pengolo.’”

**24** Se menge otaw mig-insà kandin, yan se insogò te menge Parisiyo. **25** Mig-insà dan heman, “Aw kenà nikaw se Misiyas megpelowà kenami, aw kenà nikaw heman si Elias limikò dini, aw kenà nikaw heman se sìyan doma telekeliwat te kagi te Timanem egpelimanian day, nengà lay egpe-monyag ka?”

**26** Timaba si Juan, “Egpemonyag a pineokit te wayeg. Meneng doen sebad otaw doma niyo wedà niyo kilelai. **27** Sikandin se meketetondog aw somelilin kanak. Kenà botong se kelangkaw ko amon megtelaban a kandin pengkey meglebad

a te sepatos din, so ontò sikandin melangkaw diyà kanak.”

<sup>28</sup> Neinang se kedita niyan kidoen te lonsod te Bitanya doton dipag te wayeg te Jordan egbonyagan i Juan.

*Si Jesus se Nati te Karniro imbegay te Timanem  
Juan 1:29-34; Mat. 3:13-17; Mar. 1:9-11; Luc.  
3:21-22*

<sup>29</sup> Keeldawan niyan, kinità i Juan si Jesus migpesalo diyà kandin. Pegkità din kandin, minikagi diyà te menge otaw kidoen, “Na, yan se Nati te Karniro imbegay te Timanem, so sikandin se mengabat te salà te kedita te otaw. <sup>30</sup> Seini se otaw tapay ko in-indan kenyo, so minikagi a te doen pa otaw meketetondog aw somelilin kanak. Labi pa sikandin melangkaw diyà kanak, so tapay den sikandin doen te wedà a pa tebaw. <sup>31</sup> Kedengan, wedà ko pa ketegahi aw sinu sikandin, meneng yan se tod te pegbonyag ko pineokit te wayeg amon metaga-taga se kedita niyo bowad-bowad i Israel tepad te pegdateng din.”

<sup>32</sup> Minikagi heman si Juan, “Kinità ko se Espiritu Santo migpedanà diyà kandin lekat te langit iling te selepati, aw mig-ogpà kidoen kandin. <sup>33</sup> Kedengan, wedà ko pa ketegahi aw sinu sikandin, meneng insogò a te Timanem amon memonyag a pineokit te wayeg, aw inindanan a din te komità a te Espiritu Santo megpedanà kidoen te otaw aw meg-ogpà kandin. Sebad heman kemolò se pegbonyag din, so sikandin se memonyag pineokit te Espiritu Santo. <sup>34</sup> Yan se kinità ko den, aw iindan ko den kenyo te sikandin se Batà te Timanem.”

*Menge monà tinoledaan i Jesus*

<sup>35</sup> Keeldawan niyan, kimidoen heman todà si Juan Memonyagay sipat dowà tinoledaan din. <sup>36</sup> Pegkità din te peg-okit i Jesus kidoen, minikagi sikandin, “Na, yan se Nati te Karniro imbegay te Timanem.”

<sup>37</sup> Pegdineg te dowà tinoledaan din kenyang, timaking dan ki Jesus. <sup>38</sup> Pegbiling i Jesus, kinità din te timaking dan kandin, aw mig-insà, “Eden lay se pinengemahà niyo?”

Timaba dan, “Rabi.” (Se kelebadan niyan, “Menenoladà.”) “Kenan ka lay peg-ogpà?”

<sup>39</sup> Minikagi si Jesus, “Taking kaw kanak amon kitaen niyo.”

Yan timaking dan kandin, aw kinità dan se eg-ogpaan din. Miglegeana dan kandin lekat te menge alas kwatro te meapon lamig delem.

<sup>40</sup> Si Andres se sebad diyà te didowa dan dimineg ki Juan aw timaking ki Jesus. Telekedowa dan si Andres aw si Simon, se doma ngadan din si Pedro. <sup>41</sup> Pegketà nengemahà si Andres te kakay din si Simon, aw minikagi sikandin, “Kinità day se Misiyas.” (Se kedegdagan niyan, “Cristo.”)

<sup>42</sup> Impetaking din se kakay din doton ki Jesus. Pegkità i Jesus kandin, minikagi, “Sikona si Simon, batà i Juan. Meneng ingedanan ka ki Cefas.” (Onawa se kelebadan te ngadan Cefas aw Pedro, yan se kagi “Bato.”)

*Timaking si Felipe aw si Natanael ki Jesus*

<sup>43-44</sup> Keeldawan niyan, migpetagad si Jesus domoton te probinsya te Galiliya. Onà din pinengemahà si Felipe tege Bitsayda. Yan heman

se lonsod eg-ogpaan i Andres aw si Pedro. Pegkità i Jesus ki Felipe, minikagi sikandin, “Taking ka kanak.”

**45** Penga niyan, nengemahà si Felipe ki Natanael aw minikagi, “Kinità day se otaw impakang i Moises aw menge doma telekeliwat te kagi te Timanem te pegasolat dan gebii. Yan se tege Nasarit si Jesus, batà i Jose.”

**46** Minikagi si Natanael, “Wedad palos mèpiya lekat te Nasarit.”

Minikagi si Felipe, “Ayas ka amon komità ka kandin.”

**47** Pegdateng dan doton, minikagi si Jesus tepad ki Natanael, “Na, yan se benal bowad-bowad i Israel, so wedad palos ipegbolon din.”

**48** Minikagi si Natanael, “Nemeno lay se pegketaga-taga no kanak?”

Minikagi si Jesus, “Te wedà ka pa engayi i Felipe, tapay ta kinità kidoen te kayo igira.”

**49** Minikagi si Natanael, “Sir, sikona se ontò Batà te Timanem. Ontò sikona se selotan impakang amon lomowan diyà kenami menge bowad-bowad i Israel.”

**50** Minikagi si Jesus, “Nemenal ka den so minikagi a olò te kinità ta kidoen te kayo igira. Meneng komità ka kwani te inang ko labi pa metolos kani.”

**51** Minikagi heman si Jesus, “Eneng-enengi se kagi ko kamno, so komità kaw te langit meowang, aw kitaen niyo heman se menge anghil te Timanem menayit aw tomenà diyà kanak Timanem Migpekeotaw.”

**2***Peipid doton te Kana*

<sup>1</sup> Te iketelo te aldaw, doen peipid kidoen te Kana sakop te probinsya te Galiliya. Timanod se inay i Jesus te peipid. <sup>2</sup> Dimoton heman si Jesus aw menge tinoledaan din, so impeangay dan. <sup>3</sup> Pegkeamin te bino, minikagi se inay i Jesus diyà kandin, “Neamin den se bino.”

<sup>4</sup> Minikagi si Jesus, “Inà, ikà egpunù kanak, so wedà pa dateng se oras aw ipekità ko se tolos ko.”

<sup>5</sup> Minikagi se inay din diyà te menge sineligan, “Pengkey eden se ipunù din kenyo, tolò kaw.”

<sup>6</sup> Kidoen se nem dedakel sibolan egsolan te wayeg ipeglinis dan, so yan se ketanem te menge Judiyo. Menge lima lata se awop te teg sebad-sebad kenyan. <sup>7</sup> Minikagi si Jesus diyà te menge sineligan, “Ipenoi niyo te wayeg se sibolan.”

Yan inipenò dan se nem sibolan taman te sisì. <sup>8</sup> Penga niyan, minikagi heman si Jesus, “Segadi niyo aw ibingi niyo doton te pengolo niyo.”

Yan inibing dan iyan diyà kandin. <sup>9</sup> Timintim se pengolo te wayeg ininang bino. Wedà din ketegahi aw kenan lekat se bino, meneng netagataga se menge sineligan so simalok dan te wayeg. Pegtimtim din kenyan, tinawal din se meama, sìyan impeipid, <sup>10</sup> aw minikagi, “Tepad te ketanem tadow, se onà ipeinem, yan se bino ontò mèpiya nanam. Meneng penga te peg-inem te otaw te dakel bino, yan ipeinem dan te bino kenà ontò mèpiya. Yan nepela a, so sebad se pegpeinem no seini, so tinemengan nikaw kedì se ontò mèpiya bino lamig seini.”

**11** Peg-inang i Jesus kenyan kidoen te Kana sakop te probinsya te Galiliya, yan se tagnà kepelahan ininang din amon ipekità din te doen kelangkaw din. Nemenal se menge tinoledaan din kandin.

**12** Penga te peipid, dimoton si Jesus te Kapir-naom tinekingan te inay din, aw menge kedowa din, aw menge tinoledaan din. Mig-ogpà dan kidoen te wedà kenamay.

*Dimoton si Jesus te dakel simbahan*

*Juan 2:13-22; Mat. 21:12-13; Mar. 11:15-17; Luc. 19:45-46*

**13** Agpet den domateng se aldaw te Pista te Peg-pelowà, aw yan dimoton si Jesus te Jerusalem.

**14** Pegdateng din doton, doen menge otaw kinità din kidoen te dowangen te dakel simbahan te Judiyo, menge otaw egpemeligyà te menge baka sonogen aw ibegay diyà te Timanem, aw karniro, aw selepati. Doen heman menge otaw kinità din nenenoo kidoen egliwan te kwarta. **15** Pegkità din kenyan, ininang din se olisi lobid, aw impekadas din se kedita dan sipat menge karniro aw baka lekat te dowangen te dakel simbahan. Impelias din se menge lemisa dan, aw in-olà din heman se kwarta te menge otaw egliwan. **16** Minikagi heman diyà te menge otaw egpemeligyà te selepati, “Ibingi niyo iyan lekat dini. Ikà niyo eg-inang pedyanan te balay te Amay ko Timanem.”

**17** Pegkità te menge tinoledaan din te ininang din, neeneng-enengan dan se kagi insolat kidoen te kagi te Timanem gebii,

“E Timanem, ontò meinit se pedowan ko, so ontò meelagà se balay no diyà kanak.”

<sup>18</sup> Penga niyan, mig-insà se menge obanen te Judiyo, “Doen lay pengilala ipekità no kenami amon ketegahan day te insogò ka meg-inang kenyan?”

<sup>19</sup> Timaba si Jesus, “Aw pegbàtan niyo se balay seini eg-ogpaan te Timanem, penga niyan todà ko iyan ipetindegi dalem te telo se aldaw.”

<sup>20</sup> Minikagi dan, “Kepatan teg enim se omay te peg-inang te balay te Timanem seini. Eked no iyan petindegi dalem te telo se aldaw.”

<sup>21</sup> Meneng wedà dan ketegahi te lawa din se balay siyan inikagi din. <sup>22</sup> Meneng penga te pegkeantay i Jesus lekat te nematay, neeneng-enengan te tinoledaan din se inikagi din siyan, aw nemenal dan te netoman se kagi te Timanem tapay insolat te meantay sikandin lekat te nematay, aw benal heman se inikagi i Jesus.

### *Netegahan i Jesus se pedowan te kedita te otaw*

<sup>23</sup> Peg-ogpà i Jesus doton te Jerusalem dalem te Pista te Pegpelowà, medita se otaw nemenal kandin, so kinità dan se menge kepelahan ininang din. <sup>24</sup> Meneng wedà salig si Jesus kandan, <sup>25</sup> so netegahan din aw eden se awop te pedowan te kedita te otaw. Pengkey wedad mig-indan kandin tepad te awop te pedowan te otaw, meneng netegahan din den iyan, so tapay din netegahan aw eden se pedowan te otaw.

## 3

### *Migtoladà si Jesus ki Nicodemo*

<sup>1</sup> Doen otaw ngadan din si Nicodemo. Sikandin se sebad diyà te menge kelengkawan te menge

Judiyo, aw migpelenged sikandin te menge Parisiyo. <sup>2</sup> Dimoton sikandin ki Jesus te delem, aw minikagi, “Sir, netegahan day den te insogò ka te Timanem amon megtoladà kenami, so wedad otaw mekebatog meg-inang te kepelahan iling te ininang no den singed aw doen tolos ibegay te Timanem kandin.”

<sup>3</sup> Minikagi si Jesus, “Eneng-enengi se kagi ko kamno. Aw eked todà tebaw se otaw, eked sikandin kesakop diyà te pglowan te Timanem.”

<sup>4</sup> Minikagi si Nicodemo, “Meneng eked kepakay aw tomebaw se obanen, so eked pekelikò doton te getek te inay din amon todà tomebaw.”

<sup>5</sup> Minikagi si Jesus, “Eneng-enengi se kagi ko kamno. Aw eked tebaw se otaw pineokit te wayeg aw pineokit heman te Espiritu Santo, eked sikandin kesakop diyà te pglowan te Timanem.

<sup>6</sup> Se tomebaw olò diyà te otaw, otaw heman iyan. Meneng se tomebaw pineokit te Espiritu Santo, yan se otaw ogpaan te Espiritu Santo. <sup>7</sup> Ikà egkypela diyà te inikagi ko kamno te keilangan todà kaw tomebaw. <sup>8</sup> Egkedog se kelamag egpesalo pengkeykenan. Meneng pengkey egdinegen no se logo-logo niyan, eked no ketegahi aw kenan iyan lekat aw kenan pesalo. Iling heman kenyan se pegtebaw te otaw pineokit te Espiritu Santo.”

<sup>9</sup> Mig-insà si Nicodemo, “Menonen se peg-inang kenyan?”

<sup>10</sup> Timaba si Jesus, “Nepela a, so pengkey sikona se meistro te menge bowad-bowad i Israel, meneng wedà no pa iyan kelebeti. <sup>11</sup> Eneng-enengi se kagi ko kamno. Eg-ikegiyen day se netegahan day, aw ipeg-indan day se benal kinità

day, meneng wedà kaw pemenal te inikagi day. <sup>12</sup> Aw eked kaw pemenal te in-indan ko tepad te meinang dini te tanà, eked kaw heman pemenal aw meg-indan a kenyo tepad te meinang doton te langit. <sup>13</sup> Wedad palos otaw nenayit doton te langit, meneng olò siak Timanem Migpekeotaw se timenà lekat te langit.

<sup>14</sup> “Gebii te pegkegelà te menge Judiyo lekat te pegtongkà te menge memokan kidoen te kebigtilan, ininang i Moises se memokan lekat te galang, aw insawol din iyan kidoen te kayo intollok amon eked kematay se otaw tomengteng kenyan. Iling heman kenyan, siak Timanem Migpekeotaw se isawol kidoen te kayo itollok. <sup>15</sup> Meinang iyan amon kebegayan te kaling pedowan wedad temanan se kedita te otaw memenal kanak.”

<sup>16</sup> Ontò nedekelan te Timanem te pedowan se kedita te otaw, aw yan se doun te insogò din se Batà din temisa amon eked pelumuni se kedita te otaw memenal kandin, meneng begayan dan te kaling pedowan wedad temanan. <sup>17</sup> Insogò te Timanem se Batà din dini te keneyanon kenà amon ipelumun din se otaw, meneng insogò din amon megpelowà te otaw.

<sup>18</sup> Aw memenal se otaw diyà te Batà te Timanem, eked dan pelumuni te Timanem. Meneng aw eked dan pemenal, netegahan den te metoman dan ipelumun, so wedà dan pemenal diyà te Batà te Timanem temisa. <sup>19</sup> Seini se doun te ipelumun dan. Pegdateng te iningedanan Lowa dini te keneyanon, neibeg dan te kengitngitan aw kimulu dan te kelowahan, so medaet se eg-inangen dan. <sup>20</sup> Se otaw eg-inang te medaet, yan

se eked keibeg te kelowahan, aw megpekediyò dan kidoen te kelowahan amon eked ketegahi se inang din medaet. <sup>21</sup> Meneng se otaw egtaking te kebenalan, yan se megpedapag diyà te kelowahan, amon ketegahan te eg-inangen din se ibeg te Timanem.

### *Impelangkaw i Juan Memonyagay si Jesus*

<sup>22</sup> Penga niyan, dimoton si Jesus aw menge tinoledaan din te probinsya te Judiya. Mig-ogpà dan kidoen aw migbonyag. <sup>23-24</sup> Migbonyag heman si Juan Memonyagay so wedà pa kelebosowi. Migbonyag sikandin kidoen te Inon medapag te Salim, so dakel se wayeg kidoen. Dimoton se menge otaw kandin aw binonyagan din dan.

<sup>25</sup> Doen menge tinoledaan i Juan aw sebad Judiyo migpedindilay tepad te pegpelinis.

<sup>26</sup> Dimoton dan ki Juan aw minikagi, “Sir, se doma no kedengan doton dipag te Jordan, siyan in-indan no, yan se egpemonyag den ekon heman, aw medita den se otaw limengà te pegtaking dan kamno aw timaking den dan diyà kandin.”

<sup>27</sup> Minikagi si Juan, “Wedad mebatog te otaw singed aw isogò sikandin te Timanem.

<sup>28</sup> Netegahan niyo den te minikagi a te kenà ko se Misiyas megpelowà kenyo. Meneng insogò a amon megpetagad a te pegdateng din. <sup>29</sup> Se meama peipiden, yan se tekingan te bayi. Meneng se sigalak te meama peipiden, yan se megtagad kandin aw menenalan heman kandin, aw meluba se pedowan din te pegdineg din te kagi te sigalak din peipiden. Iling a heman kenyan, so nesikop den se keluba te pedowan ko te pegdineg ko te

medita se otaw egtaking ki Jesus. <sup>30</sup> Keilangan megkedakel se dengeg i Jesus, aw metostos se kanak dengeg.”

### *Si Jesus se insogò lekat te langit*

<sup>31</sup> Se insogò dini lekat te langit, yan se ontò melangkaw diyà te kedita. Meneng se otaw dini te tanà, yan se otaw lekat dini te tanà, aw lekat heman te tanà se ipegtoladà din. Meneng se insogò dini lekat te langit, yan se ontò melangkaw diyà te kedita. <sup>32</sup> Eg-indan sikandin te benal kinità din aw dinineg din kidoen te langit, meneng pilabok se egpenenalan te kagi din. <sup>33</sup> Meneng se otaw memenal te kagi din, yan se otaw megpetagataga te benal se kagi te Timanem. <sup>34</sup> Eg-ikagi se insogò te Timanem te kagi lekat te Timanem, so tigkan imbegay te Timanem se Espiritu Santo diyà kandin. <sup>35</sup> Ontò dakel se pedowan te Timanem Amay diyà te Batà din, aw insalig din diyà kandin se peglowan diyà te kedita. <sup>36</sup> Se otaw memenal diyà te Batà te Timanem, yan se otaw doen kaling pedowan wedad temanan. Meneng se otaw eked tolò te kagi te Batà te Timanem, yan se otaw eked begayi te kaling pedowan, meneng detengan dan te pelumun te Timanem te wedad temanan.

## 4

### *Si Jesus aw bayi tege Samarya*

<sup>1</sup> Nayan, dinineg te menge Parisiyo te medita se otaw timaking ki Jesus aw binonyagan din labi pa medita diyà te timaking aw binonyagan i Juan Memonyagay. <sup>2</sup> Meneng se kebenalan, kenà si Jesus se nemonyag, meneng menge tinoledaan din

se nemonyag. <sup>3</sup> Pegdineg i Jesus kenyany, nesayo sikandin lekat te probinsya te Judiya aw dimoton te probinsya te Galiliya. <sup>4</sup> Pegpesalo din doton te Galiliya, minokit dan te probinsya te Samarya.

<sup>5</sup> Peg-ipanaw dan, dimateng dan te lonsod te Sikar sakop te probinsya te Samarya, medapag te tanà imbegay i Jacob diyà te batà din si Jose gebii. <sup>6</sup> Kidoen heman se sokian binengbangan i Jacob. Nenenoo si Jesus medapag te sokian, so migkelomay sikandin tandà te peg-ipanaw din. Menge alas dosi den. <sup>7-8</sup> Sebad din se kidoen so dimeleg den se menge tinoledaan din doton te lonsod amon mayad dan te kènèn. Dalem niyan, dimateng se bayi tege Samarya amon somalok. Minikagi si Jesus, “Peinemi a.”

<sup>9</sup> Ontò nepela se bayi, so doen ketanem te menge Judiyo te eked dan kaen aw inem diyà te telepagan te menge tege Samarya, aw eked dan heman pegdoma kandan. Yan minikagi se bayi, “Sikona se sakop te Judiya, aw siak se sakop te Samarya. Nengà lay nemoyò ka kanak te wayeg inemen?”

<sup>10</sup> Timaba si Jesus, “Aw netegahan no pa aw eden se ibowang te Timanem kamno, aw netegahan no heman aw sinu se nemoyò te wayeg diyà kamno, sikona se memoyò diyà kanak, aw begayan ta te wayeg egpemegay te pedowan.”

<sup>11</sup> Minikagi se bayi, “Sir, wedad kamno segaday, aw mediyò heman se wayeg doton didalem te sokian. Kenan no lay ebatì se wayeg egpemegay te pedowan? <sup>12</sup> Kemonaan tadon gebii si Jacob se nemangbang te sokian seini egselokan tadon. Seini se eg-ineman din, aw kedita te batà din, aw

ayam-ayam din. Labi ka lay pa melangkaw diyà kandin?”

<sup>13</sup> Timaba si Jesus, “Aw minem se otaw te wayeg seini, todà sikandin melao. <sup>14</sup> Meneng se otaw minem te wayeg ibegay ko kandin, yan se eked todà palos kelao. Se wayeg ibegay ko kandin, yan se meinang selep kidoen kandin egtebolan te wayeg mekebegay te kaling pedowan wedad temanan.”

<sup>15</sup> Minikagi se bayi, “Sir, peinemi a te wayeg sìyan amon eked a palos kelao, aw amon wedad den palos keilangan te todà a somalok dini.”

<sup>16</sup> Minikagi si Jesus, “Engayi se esawa no, aw likò kaw dini.”

<sup>17</sup> Minikagi se bayi, “Wedad esawa ko.”

Minikagi si Jesus, “Benal se inikagi no te wedad esawa no, <sup>18</sup> so mekelima ka pa pengognan, aw kenà ontò kamno esawa se meama migdoma kamno. Benal se inikagi nikaw.”

<sup>19</sup> Minikagi se bayi, “Sir, netegahan ko den te telekeliwat ka insogò te Timanem. <sup>20</sup> Se menge kemonaan day tege Samarya, yan se migsimba te Timanem dini te bontod seini. Meneng sikiyo menge Judiyo, egtoladà kaw te keilangan megsimba kidon doton te Jerusalem.”

<sup>21</sup> Minikagi si Jesus, “Penenalan ka kanak. Doen aldaw domateng aw kenà olò dini te bontod seini se simbahan te otaw, aw kenà olò heman doton te Jerusalem, meneng mepakay aw simbahen se Timanem Amay pengkey kenan. <sup>22</sup> Sikiyo tege Samarya, wedà kaw ketaga-taga aw sinu se egsimbahen niyo. Meneng sikami Judiyo, netaga-taga

kay aw sinu se egsimbahen day, so pineokit kenami Judiyo, megpelowà se Timanem te kedita te otaw. <sup>23</sup> Dimateng den se aldaw te keilangan melobos se pedowan te otaw megsimba kandin, aw keilangan ketegahan dan heman se kebenalan tepad kandin egsimbahen dan, so yan se ibeg te Timanem te megsimba se otaw kandin iling kenyan. <sup>24</sup> Wedad lawa te Timanem, aw eked heman sikandin kitai. Yan se doun te keilangan melobos se pedowan te otaw megsimba kandin, aw keilangan ketegahan dan heman se kebenalan tepad kandin egsimbahen dan.”

<sup>25</sup> Minikagi se bayi, “Netegahan ko te domateng se Misiyas amon megpelowà kenitadon, siyan isogò te Timanem iningedanan Cristo. Aw domateng sikandin, lebaden din se kedita te kebenalan diyà kenitadon.”

<sup>26</sup> Minikagi si Jesus, “Se minikagi diyà kamno, yan se insogò te Timanem.”

<sup>27</sup> Dalem pa te peg-ikagi i Jesus kandin, dimateng se menge tinoledaan din. Ontò dan nepela te minikagi si Jesus diyà te bayi. Meneng wedad palos mig-insà aw eden se ibeg te bayi kandin. Wedà dan heman peg-insà te nengà lay minikagi si Jesus diyà kandin. <sup>28</sup> Penga niyan, tinenanana te bayi se sibolan din, aw ayas minoli doton te lonsod. Pegdateng din doton, minikagi sikandin diyà te menge otaw, <sup>29</sup> “Taking kaw kanak amon kitaen niyo heman se otaw mig-indan kanak te kedita te ininang ko. Sikandin besi se Misiyas megpelowà kenitadon.”

<sup>30</sup> Yan nesayo dan aw dimoton dan ki Jesus.

<sup>31</sup> Pegtanan te bayi ki Jesus, minikagi se menge tinoledaan din, “Sir, kaen ka den.”

<sup>32</sup> Minikagi si Jesus, “Doen kànen ko wedà niyo ketegahi.”

<sup>33</sup> Yan migpeinsaay dan, “Doen lay lebò nemegay kandin te kànen?”

<sup>34</sup> Minikagi si Jesus, “Iling te kànen ko se peg-toman ko te ibeg te simogò kanak aw peg-epos ko te sogò din kanak. <sup>35</sup> Eg-ikegiyen niyo te doen epat se bolan te eked pa peglegani. Meneng mikagi a den kenyo te dimateng den se aldaw te peglegani. Tengtengi niyo se medita otaw seini meibeg memenal, so iling dan te tinanem neketagad den geniyan. <sup>36</sup> Doen ontong kinewaen te otaw meglegani te otaw memenal, aw kaling pedowan wedad temanan se ibegay te Timanem diyà te otaw memenal. Pengkey sebad otaw se menanem, aw doma otaw se meglegani te pongo niyan, meneng se kedita dan eleg meluba. <sup>37</sup> Yan benal se eg-ikegiyen, ‘Menanem se sebad, meneng meglegani se doma.’ <sup>38</sup> Isogò ko den sikiyo meglegani kidoen te pawà wedà niyo tenemi. Meneng tandà te pagod te doma otaw, medita se otaw geniyan niyo megpesakop diyà te peggowan te Timanem.”

<sup>39</sup> Doen medita tege Samarya nemenal diyà ki Jesus tandà te peg-ikagi te bayi, “Inindanan a din te kedita te ininang ko.” <sup>40</sup> Yan peg-dateng te menge tege Samarya doton ki Jesus, ontò dan nemoyò kandin te meg-ogpà kidoen kandan. Yan mig-ogpà si Jesus kidoen te dowa se delem. <sup>41</sup> Pegtoladà din kidoen, labi pa medita se otaw nemenal kandin. <sup>42</sup> Minikagi dan diyà te bayi,

“Nemenal kay den kenà olò pineokit te inikagi no kenami, meneng nemenal kay den so nenenalán kay den kandin, aw netegahan day den te ontò sikandin se megpelowà te kedita te otaw.”

*Pinegolì i Jesus se batà te opisyal te gobirno*

**43** Nayan, pegkepenga te dowa se delem, ne-sayo si Jesus aw dimoton te probinsya te Galiliya.

**44** Tapay minikagi si Jesus te kenà egsègmanen se menge telekeliwat te kagi te Timanem kidoen te probinsya tinebawan dan. **45** Meneng peg-dateng din doton te probinsya te Galiliya, nepela sikandin so limiyag se menge tege Galiliya kandin, so medita dan se timanod te Pista te Pegpelowà kidoen te Jerusalem, aw kinità dan se menge ke-pelahan ininang din kidoen.

**46** Limikò si Jesus doton te lonsod te Kana sakop te Galiliya. Yan se lonsod ininangan din te ke-pelahan, so binaloy din bino se wayeg kidoen. Doton te doma lonsod te Kapirnaom, doen sebad opisyal te gobirno te Roma, aw nesekitan se batà din. **47** Pegdineg din te nesayo den si Jesus lekat te probinsya te Judiya aw dimateng den kidoen te probinsya te Galiliya, dimoton sikandin ki Jesus, aw nemoyò te domoton sikandin te Kapirnaom amon megpegolì te batà din, so ontò den netig-daan. **48** Minikagi si Jesus, “Aw wedad pengilala aw kepelahan kitaen niyo, eked kaw pemenal kanak.”

**49** Minikagi se opisyal, “Sir, ayas ka taking kanak te eked pa kematay se batà ko.”

**50** Minikagi si Jesus, “Olì ka den, so negolian den se batà nikaw.”

Nemenal se opisyal te inikagi i Jesus kandin, aw nesayo. <sup>51</sup> Te wedà pa dateng doton te balay din, pig-isongon din se menge sineligan din kidoen te dalan, aw mig-indan dan kandin te negolian den se batà din. <sup>52</sup> Penga niyan, mig-insà sikandin aw eden orasi se pegkèpiya din. Timaba dan, "Gebenini te ala ona te meapon, minowas se keinit te lawa din."

<sup>53</sup> Penga niyan, neeneng-enengan din te yan se oras te peg-ikagi i Jesus te negolian den se batà din. Yan se doun te nemenal sikandin ki Jesus aw kedita te doma otaw mig-ogpà kidoen te balay din.

<sup>54</sup> Yan se ikedowa kepelahan ininang i Jesus. Ininang din iyan kidoen te probinsya te Galiliya te pegdateng din lekat te probinsya te Judiya.

## 5

### *Pinegoli i Jesus se otaw kidoen te lanaw*

<sup>1</sup> Penga niyan, doen pista ininang te menge Judiyo, aw yan dimoton si Jesus te Jerusalem amon tomanod. <sup>2</sup> Doen lanaw kidoen te Jerusalem doton dapag te lelebangan te kotà nekelibed te lonsod, siyan iningedanan Lelebangan te Karniro. Iningedanan se lanaw Bitsata te menge otaw eg-ikagi te Hebreo, aw doen lima elonganan kidoen te kilid niyan. <sup>3</sup> Medita se otaw doen mesakit eg-ogpà diyà te lima elonganan niyan, aw migtagad dan te pegpegoli kandan. Doen menge bota. Doen menge kapig. Doen heman menge otaw kenà eg-pekeiwal. [Gayed dan migtagad te pegketigaw te wayeg kidoen, <sup>4</sup> so seletà doen anghil te Timanem mebo kidoen te lanaw, aw megtigaw te wayeg

kidoen. Penga niyan, aw ayas mebo se otaw diyà te wayeg, kegolian dan.] <sup>5</sup> Doen sebad otaw kidoen nesekitan te ketlowan pa teg walo se omay. <sup>6</sup> Kimità si Jesus kandin minibat, aw netegahan din te ontò sikandin nemamay nesekitan. Mig-insà si Jesus, “Meibeg ka lay kegolian?”

<sup>7</sup> Timaba se otaw, “Meneng Sir, aw metigaw se wayeg, wedad otaw megsawol kanak kidoen te wayeg. Pengkey megtelaman a, meneng gayed mekeonà se doma te eked a pa dateng kidoen.”

<sup>8</sup> Minikagi si Jesus, “Enaw ka. Loloni se inibatan no, aw ipanaw ka.”

<sup>9</sup> Ketà negolian sikandin. Linolon din se inibatan din aw minipanaw.

Neinang iyan te Sebado, aldaw te peg-etod. <sup>10</sup> Yan neopalan te menge obanen te Judiyo se otaw negolian. Minikagi dan, “Seini se aldaw te peg-etod. Nekelàpang ka te punù so nengibing ka te ikam.”

<sup>11</sup> Meneng timaba sikandin, “Se otaw migpegolì kanak, yan se migpunù kanak te peglolon ko te ikam aw peg-panaw ko.”

<sup>12</sup> Mig-insà dan, “Sinu lay se otaw migpunù te peglolon no te ikam aw peg-panaw nikaw?”

<sup>13</sup> Meneng wedà ketegahi te otaw negolian aw sinu se ngadan te migpegolì kandin, so dimeleg den si Jesus, aw medita se otaw netipon kidoen.

<sup>14</sup> Penga niyan te wedà kenamay, nengemahà si Jesus kandin kidoen te dakel simbahane te Judiyo. Pegkità din kandin, minikagi si Jesus, “Na, negolian ka den. Lengà ka den te peg-inang no te salà amon eked ka detengi te labi pa medaet.”

<sup>15</sup> Penga niyan, nesayo se otaw negolian, aw mig-indan diyà te menge obanen te Judiyo te si Jesus se migpegoli kandin. <sup>16</sup> Yan se doun te pine-milang dan si Jesus, so neopal dan te pegpegolì din te otaw aldaw te Sebado. <sup>17</sup> Meneng doen intaba i Jesus kandan, so minikagi sikandin, “Gayed egter-baho se Amay ko pengkey aldaw seini, aw yan se doun te gayed a heman egterbaho.”

<sup>18</sup> Pegdineg dan kenyan, labi dan pa meibeg mengimatay kandin. Neopal dan kandin so wedà sikandin taking te ketanem dan tepad te aldaw te peg-etod. Neopal dan heman so minikagi sikandin te Timanem se Amay din, aw pineokit kenyan onawa se kelangkaw din diyà te Timanem.

### *Doen kaling pedowan pineokit ki Jesus*

<sup>19</sup> Minikagi si Jesus diyà te menge obanen te Judiyo, “Eneng-enengi niyo se kagi ko kenyo. So Batà a te Timanem, wedad palos inangen ko lowà te ibeg te Amay ko. Olò ko inangen se tapay kinità ko eg-inangen te Amay ko. Se inangen din, yan heman se inangen ko, <sup>20</sup> so dakel se pedowan te Amay ko kanak, aw pinekitaan a din te kedita te eg-inangen din. Doen pa inangen din ipekità din pineokit kanak labi pa metolos te ininang ko den amon ontò kaw mepela. <sup>21</sup> Eg-antay se Amay ko te otaw nematay, aw egpemegay kandan te kaling pedowan. Iling heman kenyan se inangen ko, so memegay a heman te kaling pedowan diyà te kedita te otaw pemellien ko. <sup>22</sup> Kenà Amay ko se meg-okom te otaw, meneng binegayan a din te peg-okom, <sup>23</sup> so ibeg din segmanen a heman te kedita te otaw, onawa te pagsagman dan kandin.

Aw eked pegrugman se otaw kanak, yan se pengilala te kenà heman sikandin egsagman te Amay ko simogò kanak.

<sup>24</sup> “Eneng-enengi niyo se kagi ko kenyo seini. Se otaw menenalan te kagi ko, aw memenal heman diyà te Amay ko simogò kanak, yan se otaw begayan te kaling pedowan wedad temanan. Eked sikandin pelumuni, so nekelowà den sikandin lekat te kemetayun, aw doen den kaling pedowan din wedad temanan. <sup>25</sup> Eneng-enengi niyo se kagi ko kenyo. Doen aldaw domateng, igsà dimateng den iyan, aw domineg te kagi ko se menge otaw wedad pedowan. Aw memenal dan kanak, begayan dan te kaling pedowan wedad temanan. <sup>26</sup> So Amay ko Timanem se eglekatan te kaling pedowan wedad temanan, ininang a din heman eglekatan te kaling pedowan wedad temanan. <sup>27</sup> So siak se Timanem Migpekeotaw, binegayan a din heman te peg-okom te otaw. <sup>28</sup> Ikà niyo egkepela te kagi ko seini, so doen aldaw domateng aw domineg se kedita te otaw nematay te tawal ko kandan. <sup>29</sup> Penga niyan, meantay dan lekat te nematay. Se otaw tapay mig-inang te mèpiya, yan se entayen amon eked dan palos todà kematay. Meneng se otaw tapay mig-inang te medaet, yan se otaw entayen amon ipelumun dan.”

### *Benal si Jesus se insogò te Timanem*

<sup>30</sup> “Wedà ko teboki se inang ko. Iling te intoladà din kanak se peg-okom ko, aw metòlid se peg-okom ko, so kenà kenaken ibeg se egtekingan ko, meneng egtekingan ko se ibeg te Amay ko migsogò kanak.

<sup>31</sup> "Simpana olò sebad ko se meg-indan kenyo tepad kanak, eked niyo besi pemenali se kagi ko. <sup>32</sup> Meneng doen doma mekeindan te benal tepad kanak, aw netegahan ko te keseligan se kagi din tepad kanak. <sup>33</sup> Doen otaw insogò niyo amon meg-insà diyà ki Juan Memonyagay tepad kanak, aw mig-indan heman sikandin te benal tepad kanak. <sup>34</sup> Wedad keilangan ko te doen otaw meg-indan te benal tepad kanak. Meneng pineeneng-enengan ko sikiyo tepad te inikagi i Juan Memonyagay amon memenal kaw kanak, aw mekelowà kaw lekat te salà. <sup>35</sup> Si Juan Memonyagay, iling sikandin te solò ontò meanyag, aw neluba kaw tandà te intoladà din kenyo te wedà kenamay. <sup>36</sup> Meneng doen pa meg-indan te benal labi pa keseligan diyà ki Juan, so lekat te Amay ko se kedita te kepelahan eg-inangen ko, aw yan se egpetaga-taga te ontò a insogò te Amay ko. <sup>37</sup> Sikandin se mig-indan te benal tepad kanak, meneng wedà kaw keibeg menenalan te kagi din kenyo. Wedà kaw heman keibeg komità kandin. <sup>38</sup> Eked niyo heman soli se kagi din kidoen te pedowan niyo, so pengkey insogò a din, eked a niyo pemenali. <sup>39</sup> Gayed kaw egbasa te kagi te Timanem tapay insolat, so aneng-aneng niyo, kebegayan kaw te kaling pedowan wedad temanan pineokit te pegbasa niyo kenyan. Eg-indan se kagi te Timanem te benal tepad kanak, <sup>40</sup> meneng eked kaw pa pemenal kanak, aw yan eked kaw begayi te kaling pedowan wedad temanan. <sup>41</sup> Kenà aw egkeibegan ko se duyut te otaw, <sup>42</sup> meneng netegahan ko te wedad kedakel te pedowan niyo diyà

te Timanem. <sup>43</sup> Pengkey insogò a te Amay ko amon megtoladà a kenyo tepad kandin, meneng wedà a niyo pemenali. Meneng aw doen doma otaw megtoladà wedà sogoi te Timanem, yan se pemenalen niyo. <sup>44</sup> Ibeg niyo iduyun kaw te menge doma otaw, meneng eked kaw keibeg iduyun te sebad olò Timanem. Yan se doun te eked kaw pemenal. <sup>45</sup> Kenà ko se megdimanda diyà te Timanem tepad kenyo te modi aldaw, so se kemonaan niyo si Moises egseligan niyo, yan se megdimanda te aldaw sìyan amon ipelumun kaw. <sup>46</sup> Simpana ontò kaw nemenal te kagi i Moises, nemenal kaw heman kanak, so simolat si Moises tepad kanak. <sup>47</sup> Meneng aw eked kaw pemenal te insolat din, eked kaw heman pemenal te ikegiyen ko.”

## 6

*Impekaen i Jesus se lima melalan otaw*

*Juan 6:1-5; Mat. 14:13-21; Mar. 6:30-44; Luc. 9:10-17*

<sup>1</sup> Penga niyan, dimoton si Jesus dipag te Lanaw te Galiliya, yan heman se iningedanan Lanaw te Tibiryas. <sup>2</sup> Ontò medita se otaw timaking kandin, so kinità dan se kepelahan ininang din te pegpegolì din te menge otaw doen mesakit. <sup>3</sup> Timikedeg si Jesus aw menge tinoledaan din te bontod, aw nenenoo dan kidoen. <sup>4</sup> Neinang ini te agpet domateng se pista te menge Judiyo iningedanan Pista te Pegpelowà. <sup>5</sup> Pegtengteng i Jesus, kinità din se medita otaw migpesalo diyà kandin. Minikagi si Jesus diyà ki Felipe, “Kenan lay beyadi se ipekaen tадон kandan?”

<sup>6</sup> Yan se ininsà din amon tendaen din se pegsalig i Felipe diyà kandin, so tapay netegahan din aw eden se inangen din. <sup>7</sup> Timaba si Felipe, “Simpana doen ontò dakel kwarta tadow, pengkey doen dowa gatos se kwarta dinaryo ibayad tadow te pan, kolang pa se pan iteped diyà kandan, so ontò dan medita.”

<sup>8</sup> Kidoen heman se sebad tinoledaan i Jesus si Andres, siyan adi i Pedro. Minikagi sikandin, <sup>9</sup> “Doen telaki dini nengibing te bawo din lima se pan ininang lekat te sebada, aw dowa se ikan din. Meneng iling iyan te wedad, so ontò medita se otaw netipon.”

<sup>10</sup> Minikagi si Jesus diyà te menge tinoledaan din, “Peonsadi niyo se menge otaw.”

Nayan, mebelad se sagbet kidoen aw yan minonsad dan kidoen. Menge lima melalan se kedita te meama kidoen, aw doen heman menge bayi.

<sup>11</sup> Inabat i Jesus se lima pan, aw migpesiontong kenyan diyà te Timanem, aw impeteped din iyan diyà te menge otaw minonsad. Onawa heman se ininang din diyà te ikan lamig nebesog se kedita dan. <sup>12</sup> Pegkebesog dan, minikagi si Jesus diyà te menge tinoledaan din, “Imoni niyo se samà te kànen amon wedad kebàtan.”

<sup>13</sup> Peg-imon dan te samà te pan wedà kàni, doen sempolò teg dowa buun nepenò te pan.

<sup>14</sup> Pegkità te menge otaw te kepelahan ininang i Jesus, minikagi dan, “Sikandin se ontò benal telekeliwat te kagi te Timanem insogò din dini te keneyonan.”

<sup>15</sup> Meneng nesayo den si Jesus lekat kidoen sebad din, aw dimeleg doton didaya, so netegahan

din te doen ibeg dan megleges kandin amon inangen dan sikandin selotan dan, meneng kenà niyan se ibeg din.

*Minipanaw si Jesus diyà te lanto te lanaw  
Juan 6:16-21; Mat. 14:22-33; Mar. 6:45-52*

**16** Pegsallep te aldaw, timegbeng se menge tinoledaan i Jesus doton te kilid te lanaw.

**17** Pegkedelem, simakay dan te belangay, so wedà pa dateng si Jesus. Minatas dan pesalo doton te Kapirnaom. **18** Meneng wedà kenamay, migkedakel se balud so migkebandes.

**19** Pegbugsay dan te menge lima kilomitro, kinità dan si Jesus migpesalo kandan, aw minipanaw sikandin diyà te lanto te lanaw. Ontò dan nelemitan. **20** Meneng timawal si Jesus, “Siaken ini. Ikà niyo egkelemitan.”

**21** Penga niyan, ontò dan neluba aw impesakay dan sikandin. Wedà kenamay, dimateng dan kidoen te tanà dinotonan dan.

*Si Jesus se kànen mekebegay te kaling pedowan*

**22** Keeldawan niyan, nengemahà ki Jesus se menge otaw tinenanan te menge tinoledaan doton dipag te lanaw, so netegahan dan te gebenini doen olò sebad belangay kidoen, aw netegahan dan heman te wedà taking si Jesus diyà te menge tinoledaan din te pegrakay dan kenyan. **23** Wedà dan pegkità ki Jesus, meneng doen menge belangay lekat te Tibiryas migdong dapag te tanà kinànan dan te pan impesiotong i Jesus. **24** Penga niyan, pegketaga-taga dan te wedad kidoen si Jesus aw menge tinoledaan din,

simakay dan heman minatas pesalo doton te Kapirnaom, amon mengemahà dan ki Jesus.

<sup>25</sup> Pegdateng dan doton te Kapirnaom, kinità dan si Jesus, aw mig-insà dan, “Sir, kano ka lay dini?”

<sup>26</sup> Timaba si Jesus, “Eneng-enengi niyo se kagi ko kenyo. Nengemahà kaw kanak kenà so nemenal kaw pineokit te kepelahan impekità ko kenyo, meneng nengemahà kaw kanak so nebesog kaw te pan impekaen ko kenyo gebenini. <sup>27</sup> Ikà niyo egpengemahà te kànen megkewedad te eked kennamay. Meneng pengemahà kaw te kànen eked pegkewedad aw mekebegay te pedowan wedad temanan. Yan se ibegay ko kenyo, so siaken se Timanem Migpekeotaw, aw impetaga-taga te Amay ko Timanem te siak se insogò din.”

<sup>28</sup> Minikagi dan diyà ki Jesus, “Toledai kay aw eden se inangen day amon metoman day se ibeg te Timanem.”

<sup>29</sup> Timaba si Jesus, “Seini se ibeg te Timanem inangen niyo. Pemenal kaw kanak, so insogò a te Timanem.”

<sup>30</sup> Mig-insà dan heman, “Eden lay se pengilala ipekità no kenami amon memenal kay kamno? Eden lay se inangen no kenami? <sup>31</sup> So gebii te peg-oggà te menge kemonaan tадон doton te kebigitilan, kinaen dan se kànen iningedanan mana, so doen kagi te Timanem insolat,

‘Binegayan din dan te kànen lekat te langit.’ ”

<sup>32</sup> Minikagi si Jesus, “Eneng-enengi niyo se kagi ko kenyo. Kenà si Moises se nemegay te kànen lekat te langit, meneng Timanem se egpemegay kenyo te benal kànen lekat te langit. <sup>33</sup> Insogò

dini lekat te langit se benal kànen ipegpemegay te Timanem, aw yan se mekebegay te kaling pedowan wedad temanan diyà te kedita te otaw.”

<sup>34</sup> Minikagi dan, “Pengolo, begayi kay te kànen sìyan te kelikit te aldaw.”

<sup>35</sup> Minikagi si Jesus, “Siaken se kànen mekebegay te kaling pedowan wedad temanan. Se otaw tomaking aw memenal kanak, yan se otaw eked palos bellosi aw eked heman palos kelao.

<sup>36</sup> Meneng tapay ko inikagi kenyo, te pengkey kinità a niyo, meneng wedà kaw pa pemenal kanak. <sup>37</sup> Se kedita te otaw insalig te Amay ko diyà kanak, yan se otaw tomaking kanak. Pengkey sinu se otaw tomaking kanak, eked ko palos sikandin pekedasi.

<sup>38</sup> Insogò a dini lekat te langit kenà amon inangen ko se kanak ibeg, meneng dimini a amon toloen ko se ibeg te Amay ko simogò kanak. <sup>39</sup> Aw seini se ibeg din, te tonggoan ko se

kedita te otaw insalig din diyà kanak amon wedad metalon kandan, aw entayen ko se kedita dan te temanan aldaw. <sup>40</sup> Meibeg se Amay ko te begayan te kaling pedowan wedad temanan se kedita te otaw nengemahà aw nemenal kanak, aw entayen ko dan te temanan aldaw.”

<sup>41</sup> Pegdineg te menge obanen te Judiyo kenyan, nebensi dan, so minikagi si Jesus te sikandin se kànen imbegay te Timanem kandan lekat te langit.

<sup>42</sup> Migpebelaw-belaway dan, kagi dan, “Meneng sikandin si Jesus, aw si Jose olò se amay din. Nete-gahan tадон aw sinu se amay aw inay din. Yan nengà lay minikagi sikandin te insogò sikandin lekat te langit?”

**43** Minikagi si Jesus, “Ikà niyo egkebensi. **44** Wedad otaw meketaking kanak singed aw onà entagen se pedowan din te Amay ko simogò kanak. Se otaw tomaking kanak, yan se entayen ko te temanan aldaw. **45** Doen insolat te telekeliwat te kagi te Timanem, kagi din, ‘Toledaan te Timanem se kedita te otaw.’ Se kedita te otaw menenalan aw tomolò te itoladà te Amay ko, yan se tomaking kanak. **46** Wedad otaw kimità te Amay ko Timanem, meneng sebad ko se kimità kandin, aw insogò a din dini. **47** Eneng-enengi niyo se kagi ko kenyo. Doen kaling pedowan wedad temanan te kedita te otaw nemenal kanak. **48** Siaken se kànen egpemegay te kaling pedowan wedad temanan. **49** Peg-ogpà te menge kemonaan niyo kidoen te kebigtilan, nematay dan pengkey kimaen dan te mana imbegay te Timanem kandan lekat te langit. **50** Meneng sebad kemolò se kànen seini insogò den dini lekat te langit, so se kedita te otaw komaen kani, yan se otaw eked palos kematay se pedowan din. **51** Siaken se kànen insogò dini lekat te langit mekebegay te kaling pedowan. Aw komaen se otaw te kànen seini, wedad temanan te pedowan din. Se kànen seini ibegay ko, yan se onod ko, amon mekekinawà se kedita te otaw te kaling pedowan.”

**52** Pegdineg te menge obanen te Judiyo kenyan, migpedindilay dan, kagi dan, “Eked sikandin pemegay te onod din kenitadon amon mekaen tadon iyan.”

**53** Minikagi si Jesus, “Eneng-enengi niyo se kagi ko kenyo. Aw eked kaw kaen te onod ko, aw

eked kaw heman inem te dipanog ko, wedad kaling pedowan ibegay kenyo. Siak se Timanem Migpekeotaw, <sup>54</sup> aw se otaw komaen te onod ko aw minem te dipanog ko, yan se otaw begayan ko te kaling pedowan wedad temanan, aw entayen ko pa sikandin te temanan aldaw. <sup>55</sup> Ontò mekaen se onod ko, aw ontò heman meinem se dipanog ko. <sup>56</sup> Se otaw komaen te onod ko aw minem te dipanog ko, yan se eg-ogpà diyà kanak, aw siak diyà kandin. <sup>57</sup> Insogò a te Amay ko wedad temanan din, aw doen heman pedowan ko wedad temanan lekat kandin. Iling heman kenyan se otaw komaen kanak, so yan se otaw begayan te pedowan wedad temanan pineokit kanak. <sup>58</sup> Seini se kànen lekat te langit. Kenà ini iling te mana, so nematay se kemonaan niyo pengkey kimaen dan kenyan. Meneng se otaw komaen te kànen seini, wedad besi palos temanan te pedowan din.”

<sup>59</sup> Yan se intoladà i Jesus kidoen te simbahan te Judiyo doton te lonsod te Kapirnaom.

### *Medita se tinoledaan timanan ki Jesus*

<sup>60</sup> Pegdineg te menge tinoledaan i Jesus te intoladà din seini, medita kandan se migpebelaw-belaway, kagi dan, “Eked nael pemenali se intoladà din seini. Wedad besi palos otaw mekepeme-nal kenyan.”

<sup>61</sup> Netegahan i Jesus te doen menge tinoledaan din nebensi te intoladà din, aw minikagi sikandin, “Nepela a so nebensi kaw te inikagi ko seini. <sup>62</sup> Labi pa besi se kebensi niyo aw kitaen a niyo Timanem Migpekeotaw aw megpeengat a doton te langit eg-ogpaan ko kedengan. <sup>63</sup> Timanem

olò se mekebegay te kaling pedowan. Eked iyan keabat pineokit te pagod te otaw. Meneng se kebenalan intoladà ko kenyo, yan se lekat te Timanem aw mekebegay te kaling pedowan. <sup>64</sup> Doen dini kenyo eked pemenal kanak.”

Yan se inikagi i Jesus so tapay din netegahan aw sinu se otaw eked pemenal, aw netegahan din heman aw sinu se otaw megtolok kandin.

<sup>65</sup> Minikagi heman si Jesus, “Yan se doun te minikagi a diyà kenyo te wedad otaw meketaking kanak singed aw onà entagen se pedowan din te Amay ko.”

<sup>66</sup> Lekat niyan, medita se tinoledaan timanan ki Jesus aw limengà dan te pegtaking kandin. <sup>67</sup> Minikagi si Jesus diyà te sìyan sempolò teg dowà tinoledaan din, kagi din, “Meibeg kaw lay heman tomanan kanak?”

<sup>68</sup> Timaba si Simon, se doma ngadan din si Pedro, kagi din, “Pengolo, wedad palos doma tekingan day, so sebad no se egtoladà tepad te kaling pedowan wedad temanan. <sup>69</sup> Nemenal kay den kamno, aw netegahan day te wedad salà no aw sikona se insogò te Timanem.”

<sup>70</sup> Minikagi si Jesus, “Pengkey pinemallì ko sikiyo sempolò teg dowà, meneng doen sebad diyà kenyo sakop i Satanas.”

<sup>71</sup> Yan se inikagi din tepad ki Judas batà i Simon Iscariote, so pengkey si Judas se sebad diyà te sempolò teg dowà tinoledaan din, meneng sikandin se migtolok kandin.

## 7

*Si Jesus aw menge kedowa din*

<sup>1</sup> Penga niyan, migelegeb si Jesus kidoen te probinsya te Galiliya. Wedà sikandin doton te probinsya te Judiya, so doen menge obanen te Judiyo meibeg mengimatay kandin. <sup>2</sup> Nayan, agpet den domateng se pista te menge Judiyo iningedanan Pista te Bolongabong. <sup>3</sup> Minikagi se menge kedowa i Jesus diyà kandin, “Mèpiya aw mesayo ka dini aw memista ka heman kidoen te probinsya te Judiya amon komità se menge otaw tinoledaan no te kepelahan eg-inangen nikaw. <sup>4</sup> Aw meibeg se otaw te medenggeg se ngadan din, eked din elesi se inangen din. Yan aw doen kepela-han inangen no, mèpiya aw ipekità no iyan diyà te kedita te otaw dini te keneyonan.”

<sup>5</sup> Yan se inikagi dan, so pengkey telekedowa dan si Jesus, meneng wedà dan pemenal kandin. <sup>6</sup> Minikagi si Jesus, “Wedà pa dateng se kanak aldaw. Meneng pengkey eden eldawi se mepakay diyà kenyo. <sup>7</sup> Eked kaw kebensihi te menge otaw egtaking te ibeg te keneyonan, meneng kebensi-han a dan, so gayed a eg-ikagi diyà kandan te medaet se eg-inangen dan. <sup>8</sup> Onà kaw doton te pista. Eked a pa doton so wedà pa dateng se aldaw te pegdoton ko.”

<sup>9</sup> Penga te peg-ikagi din kenyan, mig-ogpà pa sikandin kidoen te probinsya te Galiliya.

*Dimoton si Jesus te Pista te Bolongabong*

<sup>10</sup> Penga te pegdoton te menge kedowa i Je-sus te pista kidoen te Jerusalem, dimoton he-man sikandin te eles-eles, so ibeg din wedad

otaw metaga-taga te pegdoton din. <sup>11</sup> Kidoen te Jerusalem, doen menge obanen te Judiyo nengemahà kandin, aw migpeinsaay dan, “Kenan lebò sikandin?”

<sup>12</sup> Medita se otaw netipon kidoen te pista, aw migpedindilay dan tepadì ki Jesus. Doen menge otaw minikagi, “Mèpiya otaw sikandin.” Doen heman menge doma otaw minikagi, “Kenà, so eg-akal sikandin te otaw pineokit te ipegtoladà din.” <sup>13</sup> Meneng in-eles dan se peg-ikagi dan kenyan, so nelemitan dan te menge obanen te Judiyo neopal kandin.

<sup>14</sup> Pegketengà te pista, dimoton si Jesus te dakel simbahans te Judiyo kidoen te Jerusalem, aw migtoladà te otaw netipon kidoen. <sup>15</sup> Pegtoladà din, ontò nepela se menge obanen te Judiyo, aw minikagi dan, “Kenan lebò lekat se kebiyasa te otaw seini? So wedà sikandin toledai te menge pengolo te simbahans.”

<sup>16</sup> Timaba si Jesus kandan, kagi din, “Wedà ko teboki se kebenalan intoladà ko seini, meneng lekat iyan te Timanem simogò kanak. <sup>17</sup> Aw meibeg se otaw tomolò te ibeg te Timanem kandin, yan se otaw metaga-taga aw kenan lekat se kebenalan ipegtoladà ko, aw lekat iyan te Timanem aw tinebok ko. <sup>18</sup> Aw teboken te otaw se itoladà din, ibeg din domuyun te kandin pegkeotawun. Meneng aw pineokit te pegtoladà din, iduyun din se simogò kandin, yan se pengilala te benal se ipegtoladà din, aw kenà sikandin bolelawun. <sup>19</sup> Kineliwatan kaw i Moises te menge punù, meneng wedad palos otaw kidoen kenyo

timolò kenyang. Nengà lay ibeg niyo pa mengimatay kanak?”

<sup>20</sup> Timaba se menge otaw netipon, kagi dan, “Migkebook ka den so dinetengan ka te bosaw. Wedad man otaw meibeg mengimatay kamno.”

<sup>21</sup> Minikagi si Jesus, “Doen olò sebad kepelahan ininang ko, aw nepela se kedita niyo so aldaw te peg-etod. <sup>22</sup> Gebii, migpunù si Moises te keilangan tolien se dedeitek batà niyo meama. Pengkey yan se impunù din, meneng olò din ingkeliwat se ketanem tapay pa tinekingan te kemonaan tadow gebii. Yan keilangan tolien se batà niyo pengkey aldaw te peg-etod. <sup>23</sup> Yan eked kepakay aw keopalan a niyo, so aw mepakay se pegtoli niyo te otaw dalem te aldaw te peg-etod amon toloen se punù ingkeliwat i Moises, mepakay heman se pegpegoli ko te kedakel te lawa te otaw dalem te aldaw te peg-etod. <sup>24</sup> Yan ikà niyo egsila te otaw singed aw ketegahan niyo se ontò kebenalan.”

### *Si Jesus lebò se Misiyas?*

<sup>25</sup> Doen menge tege Jerusalem migpebelaw-beloway, kagi dan, “Indà, sikandin se otaw eg-pemehaan amon imetayan. <sup>26</sup> Meneng nepela kay so egtoladà sikandin kinità te kedita tadow, aw wedad palos otaw migsagda kandin. Netagataga den besi se menge pengolo te simbahana tadow te ontò sikandin se Misiyas megpelowà kenitadow. <sup>27</sup> Meneng kenà din besi se pinelimanan tadow, so aw domateng se Misiyas isogò te Timanem, wedad otaw metaga-tagá aw kenan sikandin lekat. Meneng netegahan tadow se tinikedowan te otaw seini.”

<sup>28</sup> Pegtoladà i Jesus kidoen te dakel simbahan te Jerusalem, minikagi sikandin, “Eden niyo aw netegahan niyo te sinu a aw kenan a lekat. Dimini a kenà pineokit te kenaken ibeg, meneng insogò a dini. Egkeseligan se simogò kanak, meneng wedà kaw ketaga-taga kandin. <sup>29</sup> Netaga-taga a kandin so dimini a lekat kandin, aw sikandin se simogò kanak.”

<sup>30</sup> Peg-ikagi din kenyan, doen menge otaw meibeg megdakep kandin, meneng wedà dan deleg, so wedà pa dateng se aldaw pinemallì te Timanem te pegdakep kandin. <sup>31</sup> Meneng medita se doma otaw nemenal te sikandin se insogò te Timanem. Minikagi dan, “Aw domateng se Misiyas megpelowà kenitadon, wedad kepelahan inangen din labi pa mèpiya diyà te eg-inangen te otaw seini.”

### *Insogò se menge teletonggò amon dekepen si Jesus*

<sup>32</sup> Pegdineg te menge Parisiyo te eg-ikegiyen te otaw netipon, migsebad dan diyà te menge pengolo te simbahan te Judiyo, aw insogò dan se menge teletonggò te simbahan amon dekepen dan si Jesus. <sup>33</sup> Minikagi si Jesus diyà te otaw netipon, “Te eked kenamay, mesayo a lekat dini, so molì a doton te simogò kanak. <sup>34</sup> Pengkey mengemahà kaw kanak, meneng eked kaw kità kanak, so eked kaw pekedoton te ogpeanan ko.”

<sup>35</sup> Pegdineg te menge obanen te Judiyo kenyan, migpeinsaay dan, “Kenan lay pesalo sikandin te eked tadon kitai? Domoton lay sikandin te mediyò lonsod eg-ogpaan te menge Judiyo nesakop te

kenà Judiyo amon megtoladà te menge otaw kenà Judiyo? <sup>36</sup> Eden lay se kedegdagan te inikagi din te eked kidon pekekità kandin pengkey mengemahà kidon kandin? Nengà lay minikagi sikandin te eked kidon pekedoton te ogpeanan din?”

### *Ibegay se Espiritu Santo*

<sup>37</sup> Se temanan aldaw te Pista te Bolongabong, yan se ontò melangkaw aldaw diyà te kedita te Judiyo. Pegdateng te temanan aldaw te pista, timindeg si Jesus kidoen te dakel simbahana aw minikagi te dakel se kagi din, “Aw sinu se nelao, domiyà kanak, so ipeinem ko. <sup>38</sup> Aw memenal se otaw kanak, metoman diyà kandin se kagi te Timanem insolat,

‘Kidoen te pedowan din, tomebol se wayeg  
mekebegay te kaling pedowan wedad  
temanan.’”

<sup>39</sup> Se inikagi din tepad te wayeg, yan se tegdeyanan din tepad te Espiritu Santo ibegay diyà te kedita te otaw memenal kandin. Meneng wedà pa dateng se Espiritu Santo kandan, so wedà pa pegpeengat si Jesus doton te langit.

### *Wedà pegsebad se menge otaw*

<sup>40</sup> Pegdineg dan te inikagi din, doen menge otaw minikagi, “Sikandin se ontò benal telekeliwat te kagi te Timanem tapay din impakang.”

<sup>41</sup> Minikagi se menge doma otaw, “Sikandin se Misiyas megpelowà kenitadon.”

Meneng doen heman menge doma otaw minikagi, “Kenà sikandin se egpelimanan tadon, so

kenà tege Galiliya se Misiyas megpelowà kenitardon. <sup>42</sup> Doen kagi te Timanem insolat te keilangan pelimanan tадон se Misiyas bowad-bowad te kemonaan tадон si David. Tomebaw se Misiyas egpelimanian tадон kidoen te Bitlihim, so yan se lonsod inogpaan i David.”

<sup>43</sup> Wedà dan pegsebad, aw yan se doun te migpedindilay dan tepad kandin. <sup>44</sup> Doen menge otaw kidoen kandan meibeg megdakep kandin, meneng wedad otaw minawid kandin.

### *Wedà pemenal se menge pengolo te simbahan*

<sup>45</sup> Peg-olì te menge teletonggò te simbahan kidoen te menge otaw simogò kandan, mig-insà se menge Parisiyo aw pengolo te simbahan, kagi dan, “Nengà lay wedà niyo ibingi?”

<sup>46</sup> Timaba se menge teletonggò, kagi dan, “So wedad palos otaw migtoladà te kebenalan iling te pegtoladà din.”

<sup>47</sup> Minikagi se menge Parisiyo, “Neekalan kaw din kedì heman. <sup>48</sup> Wedà kay din keekali, so wedad palos pengolo te simbahan nemenal diyà kandin. Wedad palos heman diyà kenami menge Parisiyo nemenal kandin. <sup>49</sup> Meneng se medita otaw sagkep timaking kandin, yan se nemenal kandin so wedà dan toledai te kebenalan tepad te kagi te Timanem insolat, aw yan ipelumun dan te Timanem.”

<sup>50</sup> Kidoen heman si Nicodemo, so sikandin se sebad doma dan. Sikandin se dimoton ki Jesus kedengan te delem. Minikagi diyà te menge doma din netipon, kagi din, <sup>51</sup> “Eked kepakay diyà te punù ingkeliwat i Moises aw ipelumun se otaw

singed aw onà sikandin insaan aw eden se eg-inangen din, amon meketaba.”

<sup>52</sup> Meneng minikagi dan, “Sikona besi heman se sakop te probinsya te Galiliya. Pengemahà ka kidoen te kagi te Timanem insolat, aw yan ketegahan no te wedad palos sakop te probinsya te Galiliya neinang telekeliwat te kagi te Timanem.”

### *Bayi kinità te miglakad*

[<sup>53</sup>] Penga niyan, nesayo se kedita dan aw migsi-oli dan.

## 8

<sup>1</sup> Meneng dimoton si Jesus te bontod iningedanan Olibo. <sup>2</sup> Keeldawan niyan te peglibtak te aldaw, limikò si Jesus doton te dakel simbahana. Pegketipon te kedita te otaw, nenenoо sikandin aw migtoladà kandan.

<sup>3</sup> Dalem te pegtoladà din, dimateng se menge menenoladà te punù ingkeliwat i Moises aw menge Parisiyo. Inibing dan se sebad bayi kinità dan limakad. Inibing dan sikandin doton te monà i Jesus <sup>4</sup> aw minikagi dan, “Sir, kinità day gina se bayi seini limakad. <sup>5</sup> Doen punù ingkeliwat i Moises te keilangan bontogan te bato se otaw limakad amon matay. Na, menonen lay sikandin. Eden lay se aneng-aneng nikaw?”

<sup>6</sup> Yan se ininsà dan amon tendaen dan si Jesus, so ibeg dan idimanda dan sikandin diyà te howis. Meneng timibakang sikandin aw simolat te intetodò din diyà te tanà. <sup>7</sup> Sagwa wedà dan lengà te peg-insà dan kandin, timindeg si Jesus aw minikagi, “Se otaw diyà kenyo wedad palos salà

ininang din, yan se mekeonà memontog kandin te bato.”

<sup>8</sup> Penga niyan, todà timibakang si Jesus, aw simolat te intetodò din kidoen te tanà. <sup>9</sup> Pegdineg te menge Parisiyo te inikagi din, neyàtà dan aw nesayo se kedita dan teg sebad-sebad. Menge obanen se onà nesayo. Nesamà olò se bayi aw si Jesus. <sup>10</sup> Penga niyan, timindeg si Jesus aw mig-insà, “Atà, kenan lay den se menge otaw neopal kamno? Wedad lay den migpelumun kamno?”

<sup>11</sup> Timaba se bayi, “Wedad, Sir.”

Minikagi si Jesus, “Eked a heman pegpelumun kamno. Olì ka den, aw ikà todà egpekesalà.”]

### *Si Jesus se kelowahan*

<sup>12</sup> Pegtoladà i Jesus te menge otaw netipon, minikagi, “Siaken se kelowahan eg-anyag diyà te kedita te otaw te kenyonian. Aw tomaking se otaw kanak, wedad kengitngit diyà te pedowan din, so doen keanyag diyà kandin mekebegay te kaling pedowan wedad temanan.”

<sup>13</sup> Pegdineg te menge Parisiyo te inikagi din, minikagi dan, “Olò sebad no se mig-indan kenami tepad te kamno pegkeotawun. Eked kepemenali se inikagi nikaw.”

<sup>14</sup> Timaba si Jesus, “Pengkey olò sebad ko se mig-indan tepad kanak, meneng benal se inikagi ko, so netegahan ko aw kenan a lekat, aw netegahan ko heman aw kenan a pesalo. Meneng sikiyo, wedà kaw ketaga-taga aw kenan a lekat aw kenan a pesalo. <sup>15</sup> Aw meg-okom kaw te otaw, lekat olò te kenyo aneng-aneng se peg-okom niyo. Meneng siak, kenà tod ko dini se peg-okom ko te otaw.

**16** Meneng aw meg-okom a, keseligan se peg-okom ko, so kenà ko sidebok se meg-okom, meneng meg-okom kay te Amay ko simogò kanak. **17** Doen punù ingkeliwat i Moises egtoloen niyo te keseligan se ikegiyen te dowa otaw aw eg-onawa se kagi dan. **18** Yan egkeseligan a, so siak se eg-indan kenyotepad kanak, aw Amay ko simogò kanak, sikandin heman se eg-indan te benal tepad kanak.”

**19** Migtompuyus se menge Parisiyo kandin aw minikagi dan, “Kenan lay se amay nikaw?”

Timaba si Jesus, “Wedà niyo ketegahi aw sinu a. Wedà niyo heman ketegahi aw sinu se Amay ko. Aw netegahan niyo aw sinu a, netegahan niyo heman aw sinu se Amay ko.”

**20** Yan se inikagi i Jesus te pegtoladà din kidoen te dakel simbahan te Judiyo, doton te tambì niyan iningedanan Solanan te Kwarta Ibowang. Wedad otaw nekedakep kandin, so wedà pa dateng se aldaw pinemallì te Timanem te peggakep dan kandin.

### *Eked kaw pekedoton te dotonan ko*

**21** Todà minikagi si Jesus diyà te menge otaw netipon, “Agpet den se pegkesayo ko. Pengkey mengemahà kaw kanak, meneng matay kaw te eked pegwedadi se salà niyo. Eked kaw pekedoton te dotonan ko.”

**22** Yan migpeinsaay se menge obanen te Judiyo, “Megpekematay lay sikandin? So minikagi sikandin te eked kidon pekedoton te dotonan din.”

**23** Minikagi si Jesus, “Sikiyo se tege tanà, meneng siak se tege langit. Keneyanon se tinikedowan niyo, meneng kenà keneyanon se tinikedowan ko.

<sup>24</sup> Yan se doun te minikagi a te matay kaw te eked pegwedadi se salà niyo, so aw eked kaw pemenal te benal se inikagi ko tepad te pegkeotawun ko, eked pegwedadi se salà niyo.”

<sup>25</sup> Mig-insà dan, “Sinu ka lay?”

Timaba si Jesus, “Yan se melikit ko in-indan kenyo lekat te ketebò te pegtoladà ko. <sup>26</sup> Dakel pa se itoladà ko aw isila ko kenyo. Meneng egkeselingan se simogò kanak, aw keilangan meg-indan a diyà te kedita te otaw te kebenalan impetaga-taga din kanak.”

<sup>27</sup> Meneng wedà dan pa ketegahi te Amay din Timanem se simogò kandin.

<sup>28</sup> Minikagi si Jesus, “Penga te pegasawol niyo te Timanem Migpekeotaw kidoen te kayo intollok, yan ketegahan niyo te benal se inikagi ko tepad te pegkeotawun ko. Ketegahan niyo heman te wedà ko teboki se pegtoladà ko, meneng ipegtoladà ko se intoladà te Amay ko kanak. <sup>29</sup> Gayed a egtebangtan te simogò kanak. Wedà a din tenani, so gayed ko eg-inangen se ibeg din.”

<sup>30</sup> Peg-ikagi i Jesus kenyan, medita se otaw nemenal kandin.

### *Menge bowad-bowad i Abraham*

<sup>31</sup> Minikagi si Jesus diyà te menge Judiyo nemenal kandin, “Aw ebey kaw tomolò te itoladà ko, meinang kaw ontò tinoledaan ko. <sup>32</sup> Yan ketegahan niyo se kebenalan, aw pineokit te kebenalan, mekelowà kaw heman lekat te nekeallang kenyo.”

<sup>33</sup> Timaba dan, “Nengà lay minikagi ka te mekelowà kay? Wedad palos mig-allang kenami, so ontò kay menge bowad-bowad i Abraham.”

<sup>34</sup> Minikagi si Jesus, “Eneng-enengi niyo se kagi ko kenyo. Se kedita te otaw eg-inang te salà, yan se allang te salà. <sup>35</sup> Eked gayed peg-ogpà se allang diyà te balay te amo din te wedad temanan. Meneng se batà, mepakay aw gayed sikandin meg-ogpà diyà te balay te amay din te wedad temanan. <sup>36</sup> Yan aw Batà te Timanem se megpelowà kenyo lekat te salà, ontò kaw mekelowà. <sup>37</sup> Netegahan ko te bowad-bowad kaw i Abraham. Meneng ibeg niyo mengimatay kanak, so wedà niyo soli se kebenalan ipegtoladà ko diyà te pedowan niyo. <sup>38</sup> Se ipegtoladà ko, yan se kebenalan impetaga-taga te Amay ko kanak. Meneng se eg-inangen niyo, yan se medaet pig-ilingan niyo diyà te kenyo kemonaan.”

<sup>39</sup> Minikagi dan, “Si Abraham se kemonaan day.”

Minikagi si Jesus, “Simpana ontò kaw bowad-bowad i Abraham, meg-iling kaw heman te mèpiya ininang din gebii. <sup>40</sup> Meneng pengkey migtoladà a kenyo te kebenalan impetaga-taga te Timanem kanak, meneng ibeg niyo mengimatay kanak. Kenà niyan se ininang i Abraham. <sup>41</sup> Yan iling kaw te amay niyo.”

Minikagi dan, “Kenà kay batà te lowà. Sebad olò se Amay day, aw yan se Timanem.”

<sup>42</sup> Minikagi si Jesus, “Simpana Timanem se amay niyo, yan kedekelan a niyo peden te pedowan, so pegdini ko, Timanem se linekatan ko. Dimini a kenà lekat te kanak ibeg, meneng insogò a din dini. <sup>43</sup> Wedà niyo kelebeti se inikagi ko, so eked kaw keibeg menenalan te kebenalan itoladà ko. <sup>44</sup> Si Satanas se ontò amay niyo, aw se

ibeg din medaet, yan heman se ibeg niyo inangen. Lekat te ketebò te keneyonan, egpengimatai sikandin. Wedad palos labut din te kebenalan, so wedad kebenalan diyà kandin. Aw megkebolalaw sikandin, yan se ketanem te pedowan din, so bolelawun sikandin, aw sikandin se eglekatan te kedita te kebolalaw. <sup>45</sup> Meneng ontò benal se kagi ko kenyo, aw yan se doun te eked a niyo pemenali. <sup>46</sup> Wedad sebad kenyo mekeindan te benal doen salà ininang ko. Olò kebenalan se intoladà ko, meneng wedà kaw pemenal kanak. <sup>47</sup> Egpenenalan se menge batà te Timanem diyà te kagi te Timanem. Meneng kenà kaw batà te Timanem, aw yan se doun te eked kaw pene-nalan.”

### *Si Jesus aw si Abraham*

<sup>48</sup> Pegdineg te menge obanen te Judiyo te inikagi i Jesus, minikagi dan, “Benal besi te kenà ka doma day Judiyo, meneng sakop ka besi te probinsya te Samarya eglindoan day. Migkebook ka so dinetengan ka te bosaw.”

<sup>49</sup> Minikagi si Jesus, “Wedad bosaw diyà kanak. Ipegpelangkaw ko olò se Amay ko, meneng eglindò kaw kanak. <sup>50</sup> Kenà ibeg ko aw megpelangkaw-langkaw a, meneng doen meibeg te ipelangkaw a te otaw, aw sikandin se megpetaga-taga te benal se kagi ko. <sup>51</sup> Eneng-enengi niyo se kagi ko kenyo. Eked detengi te kemetayun se kedita te otaw tomolò te ipegtoladà ko.”

<sup>52</sup> Minikagi se menge obanen te Judiyo, “Ontò day den netegahan te doen bosaw diyà kamno.

Pengkey si Abraham aw kedita te telekeliwat te kagi te Timanem gebii, dinetengan se kedita dan te kemetayun. Meneng minikagi ka te eked detengi te kemetayun se otaw tomolò te ipegtoladà nikaw. <sup>53</sup> Kenà ka melangkaw diyà te kemonaan day si Abraham, so nematay sikandin aw kedita te telekeliwat te kagi te Timanem gebii. Sinu lay peden se pelingo-lingowan nikaw?”

<sup>54</sup> Timaba si Jesus, “Simpana megpelangkaw-langkaw a, wedad ontong ko. Meneng ipegpelangkaw a te Amay ko, aw eg-ikagi kaw te sikandin se Timanem egsimbahen niyo.

<sup>55</sup> Meneng wedà kaw ketaga-taga kandin. Netaga-taga a kandin, aw simpana mikagi a te wedà a ketaga-taga kandin, bolelawun a heman iling kenyo. Meneng seini se kebenalan, te netaga-taga a kandin, aw egtoloen ko se menge punù din. <sup>56</sup> Se kemonaan niyo si Abraham, ontò sikandin neluba so metoman din kitaen se pegdateng ko. Kinità a din den aw ontò den sikandin neluba.”

<sup>57</sup> Minikagi se menge obanen te Judiyo, “Wedà ka pa apet te keliman se omay. Ontò ka lay kimità ki Abraham?”

<sup>58</sup> Minikagi si Jesus, “Eneng-enengi niyo se kagi ko. Te wedà pa tebaw si Abraham, tapay a den doen.”

<sup>59</sup> Pegdineg dan te inikagi din sìyan, nengimon dan te menge bato ibontog kandin, so ibeg dan imetayan dan sikandin. Meneng mineles si Jesus aw nesayo lekat te dakel simbahans.

## 9

*Pinegolì se otaw bota lekat te pegtebaw din*

<sup>1</sup> Peg-ipanaw i Jesus, kinità din se otaw bota lekat te pegtebaw din. <sup>2</sup> Mig-insà se menge tinoledaan i Jesus, “Sir, sinu lay se mig-inang te salà doun te bota se otaw seini lekat te pegtebaw din? Sikandin lay se mig-inang te salà, aw amay aw inay din?”

<sup>3</sup> Timaba si Jesus, “Kenà lekat te kandin salà se pegkebota din. Kenà heman lekat te salà te amay aw inay din. Meneng bota sikandin amon pineokit kandin ipekità te metolos se Timanem. <sup>4</sup> Dalem te doen pa aldaw, keilangan inangen tadow se ibeg te Timanem simogò kanak, so wedad meketerbahò te delem. <sup>5</sup> Aw dini a pa te keneyonan, siaken se kelowahan eg-anyag diyà te pedowan te kedita te otaw te keneyonan.”

<sup>6</sup> Penga te peg-ikagi din kenyan, neneptep sikandin diyà te tanà, aw inlotek se ngingi diyà te tanà, aw insawol din diyà te mata te otaw bota. <sup>7</sup> Minikagi sikandin, “Doton ka te lanaw iningedanan Siloam, aw onawi se bawa no kidoen.” (Se kelebadan te Siloam, yan se kagi “im-peibing.”)

Penga niyan, dimoton se otaw bota aw migdàpog. Peg-olì din, kimità den. <sup>8</sup> Nepela se menge otaw simbalay din aw otaw tapay kimità kandin egpemoyò, aw minikagi dan, “Sikandin se gayed egpenenoo aw metipemoyò.”

<sup>9</sup> Doen otaw minikagi, “Sikandin goman iyan.”

Meneng doen doma otaw minikagi, “Kenà sikandin. Tabag olò onawa se bawa dan.”

Meneng minikagi sikandin, “Siaken se bota.”

<sup>10</sup> Mig-insà dan, “Aw sikona se bota, eden lay se neinang te kimità ka den?”

<sup>11</sup> Timaba sikandin, “Doen otaw ngadan din si Jesus neneptep diyà te tanà aw inlotek din se ngingi din diyà te tanà, aw insawol din diyà te mata ko, aw insogò a din doton te Siloam amon megdàpog a te bawa ko. Timolò a kandin, aw yan kimità a den.”

<sup>12</sup> Mig-insà dan, “Kenan lay den sikandin?”

Timaba se otaw, “Inday. Wedà ko ketegahi.”

### *Mig-insà se menge Parisiyo tepad te pegpegolì*

<sup>13</sup> Penga niyan, inibing dan se otaw negolì se mata din doton te menge Parisiyo. <sup>14</sup> Aldaw te peg-etod te menge Judiyo se aldaw te pegotek i Jesus te ngingi diyà te tanà aw migpegolì te mata te otaw bota. <sup>15</sup> Mig-insà heman se menge Parisiyo diyà kandin aw nemeno se pegkegolì te mata din. Mig-indan sikandin, kagi din, “Insawol din se passak diyà te mata ko, aw migdàpog a te bawa ko, aw yan kimità a.”

<sup>16</sup> Penga niyan, doen menge Parisiyo minikagi tepad ki Jesus, “Kenà sikandin insogò te Timanem, so eglàpang sikandin te punù tepad te aldaw te peg-etod.”

Meneng doen menge doma otaw minikagi, “Simpana sikandin se metilàpang te punù, eked sikandin pekebatog meg-inang te menge kepelahan iling kani.”

Yan migpedindilay dan. <sup>17</sup> Penga niyan, mig-insà dan diyà te otaw negolì se mata, “Eden lay se kamno aneng-aneng tepad kandin? So kamno mata se pinegolì din.”

Timaba sikandin, “Telekeliwat sikandin te kagi te Timanem.”

<sup>18</sup> Wedà pemenal se menge obanen te Judiyo te tapay sikandin bota aw negoli den se mata din, aw yan impeangay dan se amay aw inay din.  
<sup>19</sup> Pegdateng dan doton, mig-insà dan kandan, “Batà niyo lay se otaw seini? Bota lay sikandin lekat te pegtebaw din? Nengà lay sikandin kimità den?”

<sup>20</sup> Timaba se amay aw inay din, “Netegahan day te sikandin se batà day, aw netegahan day heman te bota sikandin lekat te pegtebaw din. <sup>21</sup> Meneng wedà day ketegahi aw nengà lay sikandin kimità den. Wedà day heman ketegahi aw sinu se migbolong kandin. Meneng mèpiya aw sikandin se insaan niyo, so dakel den sikandin. Sikandin se meketaba te menge insà niyo.”

<sup>22</sup> Yan se inikagi te amay aw inay din, so nelemitan dan te menge obanen te Judiyo. Tapay migsebad se menge obanen te eked den dan peopi te simbahana se otaw mikagi te si Jesus se Misiyas.  
<sup>23</sup> Yan se doun te minikagi se amay aw inay din, “Dakel den sikandin. Mèpiya aw sikandin se insaan niyo.”

<sup>24</sup> Yan todà dan impeangay se otaw negolian te mata din, aw minikagi dan, “Na, peg-indan ka den te benal, so kinità ka den te Timanem. Netegahan day den te limàpang sikandin te punù ingkeliwat i Moises.”

<sup>25</sup> Timaba se otaw, “Wedà ko ketegahi aw benal aw kenà benal te sikandin se limàpang te punù ingkeliwat i Moises. Meneng sebad olò se netegahan

ko, te bota a kedengan, meneng egpengità a den songkani.”

<sup>26</sup> Minikagi dan, “Eden lay se ininang din kamno? Pigmeno lay se pegbolong din te mata nikaw?”

<sup>27</sup> Timaba sikandin, “Tapay ko iyan in-indan kenyo, meneng wedà kaw penenalan. Meibeg kaw lay domineg todà kenyan amon meinang kaw tinoledaan din?”

<sup>28</sup> Pegdineg dan kenyan, neopal dan, aw minikagi dan, “Sikona se tinoledaan din, meneng sikami se tinoledaan te telekeliwat te kagi te Timanem gebii si Moises. <sup>29</sup> Netegahan day te si Moises se insogò te Timanem. Meneng otaw siyan, wedà day ketegahi aw sinu se simogò kandin.”

<sup>30</sup> Minikagi se otaw negolian, “Ontò a den ne-pela kenyo. Pengkey migpegoli sikandin te mata ko pineokit te tolos din, meneng wedà niyo pa ketegahi aw sinu se simogò kandin. <sup>31</sup> Netegahan tадон te kenà egtebangan te Timanem se otaw eglàpang te punù. Meneng se otaw egssimba te Timanem aw egtolò te ibeg din, yan se egtebangan te Timanem. <sup>32</sup> Lekat te ketebò te keneyanon lamig seini, wedad palos otaw netegahan tадон nekebatog migpegoli te mata te otaw bota lekat te pegtebaw din. <sup>33</sup> Simpana kenà sikandin insogò te Timanem, wedad palos kepelahan mebatog din inangen.”

<sup>34</sup> Minikagi dan, “Pegtebaw no, bota ka so doen salà nikaw. Yan eked kepakay aw sikona se meg-toladà kenami.”

Penga niyan, impelowà dan sikandin lekat te simbahan.

*Menge otaw wedà kità te kebenalan*

<sup>35</sup> Pegdineg i Jesus te impelowà dan lekat te simbahan se otaw negolian, pinengemahà din sikandin. Pegkità din kandin, mig-insà si Jesus, “Nemenal ka lay te doen Timanem Migpekeotaw?”

<sup>36</sup> Timaba sikandin, “Sir, indani a aw sinu iyan amon memenal a kandin.”

<sup>37</sup> Minikagi si Jesus, “Kinità no den sikandin, so se minikagi diyà kamno, siaken iyan.”

<sup>38</sup> Minikagi se otaw, “Pengolo, nemenal a den kamno.”

Penga niyan, migsimba sikandin ki Jesus.

<sup>39</sup> Minikagi si Jesus, “Insogò a dini te keneyonan amon ipekità ko se awop te pedowan te kedita te otaw. Se otaw iling te bota so wedà dan kità te kebenalan, yan se tebangan ko amon komità dan. Meneng se otaw eden dan aw kimità dan te kebenalan, yan se pekitaan ko te iling dan te otaw bota.”

<sup>40</sup> Doen menge Parisiyo medapag kandin aw dimineg dan te kagi din, aw minikagi dan, “Bota kay lay heman?”

<sup>41</sup> Timaba si Jesus, “Aw iling kaw te otaw bota so wedà kaw kità te kebenalan, mepakay aw megselsel kaw amon pegwedaden te Timanem se salà niyo. Meneng so migpelingo-lingo kaw te ontò kaw kimità te kebenalan, yan doen pa salà niyo.”

## 10

*Tegdeyanan tepad te Pengolo aw menge karniro eg-ibingen din*

<sup>1</sup> Mig-indan si Jesus kandan te tegdeyanan tepad te menge sakop din, aw sinu se mepakay mengibing kandan. Minikagi sikandin, “Eneng-enengi niyo se kagi ko kenyo. Aw doen kelokob te ayam-ayam karniro, se otaw eked okit te lelebangan niyan meneng lomàpang te alad, yan se menenakaw. <sup>2</sup> Meneng se otaw mokit te lelebangan niyan, yan se ontò telediyaga te karniro. <sup>3</sup> Aw mawop se pengolo diyà te kelokob, megowang kandin se otaw egtonggò te tetakep te kelokob. Se menge karniro din doton didalem, yan se nenadam te kagi din. Tewalendin se menge ngadan dan, aw tomaking dan heman kandin pesalo doton te lowà. <sup>4</sup> Aw ibingen din se kedita te kandin karniro doton te lowà, mipanaw sikandin diyà te monà dan, aw tomaking dan kandin, so nenadam dan te kagi din. <sup>5</sup> Meneng eked dan taking te doma otaw. Komadas dan kandin, so wedà dan kenadam te kagi din.”

<sup>6</sup> Yan se tegdeyanan in-indan i Jesus kandan, meneng wedà dan kelebeti aw eden se kedegdagan niyan.

### *Si Jesus se iling te mèpiya telediyaga te karniro*

<sup>7</sup> Yan minikagi heman si Jesus, “Eneng-enengi niyo se kagi ko kenyo. Iling a te lelebangan te kelokob te karniro. <sup>8</sup> Se menge doma otaw nekeonà kanak, yan se iling te menenakaw aw megdedempasay, meneng wedà dan penenelani te karniro. <sup>9</sup> Iling a te lelebangan. Aw mokit se otaw diyà kanak, mekelowà sikandin. Iling sikandin te karniro mepakay meglegeb doton te kelokob, aw doton heman te lowà, aw yan

mekekaen. <sup>10</sup> Domoton se menenakaw te kelokob amon menakaw, aw mengimatay, aw megbaet. Meneng dimini a amon memegay a te kaling pedowan wedad temanan diyà te kedita te otaw, siyan kaling pedowan wedad kekolangan.

<sup>11</sup> “Iling a te mèpiya telediyaga te karniro. Se mèpiya telediyaga te karniro, yan se egpeketagad pengkey matay amon megpelowà te karniro lekat te kededàtan. <sup>12</sup> Meneng aw megtonggò se otaw tendanan, aw kitaen din se toyang te kebessenan iningedanan lobo, yan komadas sikandin aw tomanan te menge karniro. So kenà din se tig-apò kenyan, kenà din se ontò megtonggò kenyan. Yan bengaen te lobo se karniro aw mebilit se doma. <sup>13</sup> Komadas se otaw tendanan so kenà din se tig-apò, aw wedad kedakel te pedowan din diyà te menge karniro egtonggoan din. <sup>14-15</sup> Iling a te mèpiya telediyaga te karniro. Netegahan a te Amay ko aw netegahan ko heman sikandin. Iling heman kenyan se kedita te sakop ko, so netegahan ko dan, aw netegahan a dan heman. Mepakay diyà kanak aw imetayan a amon megpelowà a te otaw megpesakop diyà kanak. <sup>16</sup> Doen pa menge doma wedà pa pegpesakop diyà kanak. Keilangan sekopen ko dan heman, aw menenalan dan heman kanak. Yan inangen ko dan sebad olò pongan, aw siak se mengibing kandan.

<sup>17</sup> “Dakel se pedowan te Amay ko kanak, so mepakay diyà kanak aw imetayan a amon meantay a. <sup>18</sup> Wedad megleges kanak, meneng lekat te kanak ibeg, mepakay aw imetayan a. Mepakay aw matay a, aw mepakay heman aw meantay a, so yan se doun te insogò a te Amay ko.”

**19** Pegdineg te menge obanen te Judiyo te inikagi i Jesus, todà dan migpedindilay, so wedà dan pegsebad. **20** Doen kandan minikagi, “Doen bosaw diyà kandin. Migkebook sikandin. Ikà niyo egpenenalan kandin.”

**21** Meneng doen heman doma otaw minikagi, “Simpana doen bosaw diyà kandin, eked sikandin pekebatog mikagi iling kani, so ontò mèpiya se inikagi din. Se otaw doen bosaw, eked heman pekebatog megpegoli te mata te otaw bota.”

### *Wedà pemenali te menge Judiyo si Jesus*

**22** Penga niyan, dimateng se aldaw te pista te peg-aneng-aneng dan te pegtodà te dakel simbahana kidoen te Jerusalem. **23** Yan se pengordan, aw minipanaw si Jesus kidoen te balkon te dakel simbahana iningedanan Balkon i Solomon. **24** Migpedapag se menge obanen te Judiyo kidoen kandin, aw minikagi dan, “Nenamay den wedà day ontò ketegahi aw eden se tod nikaw. Ikà den egbolon diyà kenami aw sinu ka. Indani kay aw sikona se Misiyas megpelowà kenami. Ibeg day ontò mebangal se kagi no kenami.”

**25** Timaba si Jesus, “Pengkey tapay ko iyan inindan kenyo, meneng wedà a niyo pemenali. Eginangen ko se menge kepelahan so insogò a te Amay ko, aw yan se pengilala ipekità ko kenyo amon ketegahan niyo aw sinu a. **26** Meneng wedà kaw pa pemenal, so wedà kaw pa akop diyà te menge karniro ko. **27** Egpenenalan se karniro ko te kagi ko, aw netegahan ko dan, aw egtaking dan heman kanak. **28** Egpemegay a kandan te kaling pedowan wedad temanan, aw eked dan detengi

te kemetayun. Wedad palos mekeagaw kandan diyà kanak. <sup>29</sup> Amay ko se nemegay kandan diyà kanak amon ipaten ko dan, aw sikandin se labi pa metolos diyà te kedita te doma. Yan se doun te wedad palos mekeagaw kandan diyà kandin. <sup>30</sup> Siak aw Amay ko migsebad.”

<sup>31</sup> Pegdineg te menge obanen te Judiyo te inikagi din siyan, todà dan nengimon te menge bato ibontog kandin amon imetayan dan sikandin. <sup>32</sup> Meneng minikagi si Jesus, “Medita se mèpiya ininang ko aw kinità niyo, so insogò a te Amay ko Timanem. Eden lay se ininang ko te imetayan a niyo?”

<sup>33</sup> Timaba se menge obanen te Judiyo, “Bontongan day sikona te bato kenà so mig-inang ka te kepelahan, meneng bontogan ka so migtompu Yus ka te Timanem. Pengkey olò ka otaw, meneng minikagi ka den seini te Timanem ka.”

<sup>34</sup> Minikagi si Jesus, “Netegahan niyo indà te doen kagi te Timanem insolat te tinawal din timanem se menge otaw. <sup>35</sup> Nayan, eked kepakay aw todaen se kagi te Timanem. Yan so tinawal din menge timanem se otaw insogò din gebii, <sup>36</sup> eden niyo aw migtompu Yus a te Timanem pineokit te inikagi ko seini te siak se Batà te Timanem, so pinemallì a din aw insogò a din heman dini te keneyonan. <sup>37</sup> Simpana kenà insogò te Timanem se kepelahan eg-inangen ko, ikà niyo egpemenal kanak. <sup>38</sup> Meneng aw yan se eg-inangen ko, pengkey eked kaw pemenal kanak, pemenal kaw te Timanem se eglekatan te kepelahan eg-inangen ko, amon ketegahan niyo pa te diyà kanak se

Amay ko, aw diyà a te Amay ko.”

<sup>39</sup> Pegdineg dan kenyan, ibeg dan megdakep kandin, meneng nekelowà sikandin lekat kandan.

### *Minatas si Jesus te wayeg te Jordan*

<sup>40</sup> Nesayo si Jesus lekat te Jerusalem, aw minatas te wayeg iningedanan Jordan, aw dimoton te ogpeanan egbonyagan i Juan Memonyagay kedengan. Mig-ogpà si Jesus kidoen. <sup>41</sup> Medita se otaw dimoton kandin, so minikagi dan, “Pengkey wedad kepelahan ininang i Juan Memonyagay, meneng benal se kedita te inikagi din tepad ki Jesus.”

<sup>42</sup> Medita se otaw kidoen nemenal kandin.

## 11

### *Pegkematay i Lazaro*

<sup>1</sup> Penga niyan, doen otaw nesekitan si Lazaro tege Bitanya. Doen dowa etebay din si Maria aw si Marta. Tege Bitanya dan heman. <sup>2</sup> Si Maria se migtoyong te lana diyà te benis te Pengolo, aw logay din se inggalis din kenyan. Neseikit se meama dan si Lazaro. <sup>3</sup> Doen otaw insogò dan doton ki Jesus minikagi, “Sir, nesekitan se sigalak no nedekelan no te pedowan.”

<sup>4</sup> Pegdineg i Jesus kenyan, minikagi, “Pengkey nesekitan sikandin, meneng se tod kenà amon matay, meneng amon ipekità te melangkaw se Timanem. Ipekità heman te melangkaw a Batà te Timanem pineokit kenyan.”

<sup>5</sup> Pengkey nedekelan i Jesus te pedowan si Marta aw si Maria aw si Lazaro, <sup>6</sup> meneng pegdineg din te nesekitan si Lazaro, mig-ogpà pa kidoen taman

te dowa se delem. <sup>7</sup> Pegkeobos te dowa se delem, minikagi si Jesus diyà te menge tinoledaan din, “Lomikò kidon den doton te probinsya te Judiya.”

<sup>8</sup> Minikagi se menge tinoledaan din, “Sir, mèpiya aw eked ka pa likò doton, so doen pa ibeg te menge obanen te Judiyo memontog kamno te bato amon imetayan ka.”

<sup>9</sup> Minikagi si Jesus, “Egsenang se aldaw te sempolò teg dowa oras te kelikit te aldaw. Aw mipanaw se otaw te aldaw, eked sikandin pekedogsò so melowa se aldaw. <sup>10</sup> Meneng aw mipanaw se otaw te delem, mekedogsò sikandin so wedad den aldaw.”

<sup>11</sup> Yan se tegdeyanan inikagi i Jesus amon ketergahan dan te wedad pa medaet domateng diyà kandin kidoen te Judiya. Penga niyan, minikagi heman sikandin, “Timedogi den se sigalak tadow si Lazaro. Yan domoton a amon lokahen ko.”

<sup>12</sup> Minikagi se menge tinoledaan din, “Pengolo, mèpiya aw timedogi den, so yan se pengilala te megkèpiya sikandin.”

<sup>13</sup> Yan se inikagi dan so eden dan aw olò timedogi si Lazaro. Meneng se kedegdagan te inikagi i Jesus, nematay den sikandin. <sup>14</sup> Yan minikagi si Jesus kenà pineokit te tegdeyanan, kagi din, “Nematay den si Lazaro. <sup>15</sup> Mèpiya so wedad a kidoen te pegkemata din, so ketebangan kaw den amon lobosen se pegpemenal niyo kanak. Nayan, domoton kidon kandin.”

<sup>16</sup> Si Tomas, se doma ngadan din si Pingin, minikagi diyà te menge doma tinoledaan, “Tomaking kidon te Pengolo pengkey imetayan kidon heman doma din.”

*Sinelayen i Jesus si Marta aw si Maria*

<sup>17</sup> Pegdateng i Jesus doton te Bitanya, epat den se delem te pglebeng ki Lazaro. <sup>18</sup> Medapag se lonsod te Bitanya kidoen te Jerusalem, menge telo kilomitro se kediyò niyan. <sup>19</sup> Yan se doun te medita se menge Judiyo tege Jerusalem limaoj ki Marta aw si Maria amon sinelayen dan tandà te kedowa dan nematay. <sup>20</sup> Pegdineg i Marta te medapag den dan si Jesus, simongon sikandin. Meneng mig-ogpà pa se adi din si Maria kidoen te balay. <sup>21</sup> Pegkità i Marta ki Jesus, minikagi, “Pengolo, simpana dini ka, eked peden kematay se kedowa ko. <sup>22</sup> Pengkey nematay den, meneng netegahan ko te pengkey eden se pemoyoen no diyà te Timanem, yan se ibegay din kamno.”

<sup>23</sup> Minikagi si Jesus, “Meantay pa se kedowa nikaw.”

<sup>24</sup> Minikagi si Marta, “Netegahan ko te meantay sikandin te temanan aldaw aw entayen te Timanem se kedita te otaw lekat te nematay.”

<sup>25</sup> Minikagi si Jesus, “Siaken se meg-antay te otaw lekat te nematay. Siak se egpemegay te kaling pedowan. Pengkey matay se otaw nemenal kanak, meneng meantay sikandin. <sup>26</sup> Aw memenal kanak se otaw wedà pa kematay, eked palos sikandin detengi te kemetayun. Nemenal ka lay kenyan?”

<sup>27</sup> Timaba si Marta, “Ee, Pengolo. Nemenal a te sikona se Batà te Timanem. Sikona se Misiyas insogò din dini te keneyonan.”

*Migkelag si Jesus*

**28** Penga te peg-ikagi i Marta kenyan, minolì sikandin amon mangay te adi din si Maria. Minikagi sikandin te wedad doma otaw dimineg, “Dimateng den se Menenoladà, aw impeangay ka din.”

**29** Pegdineg i Maria kenyan, ayas timindeg aw dimoton kandin. **30** Wedà pa dateng si Jesus te lonsod, so kidoen pa sikandin te sinongan i Marta kandin. **31** Na, se menge Judiyo migsinalay kandin kidoen te balay, pegkità dan te pegkesayo i Maria lekat te balay, timaking dan kandin, so eden dan aw domoton te lebeng amon megkelag. **32** Meneng pegdateng i Maria doton ki Jesus, limongken sikandin, aw minikagi, “Pengolo, simpana dini ka, eked peden kematay se kedowa ko.”

**33** Sagwa kimità si Jesus te migkelag si Maria aw kedita te Judiyo timaking kandin, neantag se pedowan din aw ontò nelidò. **34** Minikagi sikandin, “Kenan lay lebengi?”

Minikagi dan, “Pengolo, taking ka kenami.”

**35** Penga niyan, migkelag heman si Jesus. **36** Pegkità te menge Judiyo te migkelag sikandin, minikagi dan, “Ontò kedì dakel se pedowan din diyà te nematay.”

**37** Meneng minikagi se menge doma, “Sikandin se migpegolì te mata te otaw bota. Simpana dini sikandin, wedà peden kematay si Lazaro.”

### *Inantay i Jesus si Lazaro lekat te nematay*

**38** Pegdateng i Jesus doton te lebeng, todà neantag se pedowan din. Ilib se linebengan ki Lazaro, aw doen dakel bato insampeng diyà te awang

niyan. <sup>39</sup> Minikagi si Jesus, “Owangi niyo se lebeng din.”

Meneng minikagi se etebay te nematay si Marta, “Pengolo, nemahò den, so epat pa se aldaw lekat te pglebeng kandin.”

<sup>40</sup> Minikagi si Jesus, “Eneng-enengi se inikagi ko diyà kamno. Aw memenal ka kanak, komità ka te melangkaw se Timanem.”

<sup>41</sup> Penga niyan, inabat dan se bato insampeng te lebeng. Limengag si Jesus aw migtawaltawal, “Amà, egpesiontong a te dinineg no den se pinemoyò ko kamno. <sup>42</sup> Netegahan ko te gayed a no egpenenelanen. Meneng migtawal-tawala den kamno seini amon ketebangan se menge doma otaw dini, so ibeg ko memenal dan te sikona se simogò kanak dini te tanà.”

<sup>43</sup> Penga te pegtawal-tawal i Jesus, timawal sikandin te dakel se kagi din, “Lazaro, lowà ka den kidoen.”

<sup>44</sup> Limowà si Lazaro neantay den lekat te nematay. Ginakes pa se kedakel te lawa din te sapot pengkey diyà te benis din aw bebenayun. Doen kelobaw imbagkes diyà te bawa din. Minikagi si Jesus, “Lebadi niyo sikandin amon mekeipanaw.”

*Peglalang te medaet inangen ki Jesus*

*Juan 11:45-57; Mat. 26:1-5; Mar. 14:1-2; Luc. 22:1-2*

<sup>45</sup> Se medita Judiyo timaking ki Maria doton te lebeng, pegkità dan te kepelahan ininang i Jesus, nemenal dan kandin. <sup>46</sup> Meneng doen menge doma dan Judiyo dimoton te menge Parisiyo, aw mig-indan dan kandan te ininang i Jesus.

<sup>47</sup> Pegdineg te menge pengolo te simbahau aw

Parisiyo, migtipon dan te kedita te doma dan obanen te simbahan, aw minikagi dan, “Megmeno kidon? So medita se kepelahan eg-inangen te otaw sìyan. <sup>48</sup> Aw eked kidon pegragsa kandin, kedita te Judiyo memenal eleg kandin. Aw domineg se gobirno kidoen te Roma te doen sebad otaw megpeinang selotan amon lomowan dini, medaet iyan, so isogò dan dini se menge sondalo amon pegbàtan dan se ogpeanan tadow, aw imetayan dan heman se kedita tadow Judiyo.”

<sup>49</sup> Meneng doen sebad otaw diyà kandan si Caifas. Sikandin se ininang ontò pengolo te simbahan dalem te omay sìyan. Minikagi sikandin, “Kolang se aneng-aneng niyo. <sup>50</sup> Wedà niyo besi eneng-enengi te mèpiya aw sebad olò se otaw matay iselilin te kedita te otaw. Labi pa mèpiya aw sikandin se imetayan amon eked imetayi se kedita tadow Judiyo.”

<sup>51</sup> Se inikagi din sìyan, kenà iyan lekat te kandin aneng-aneng. Meneng so sikandin se ontò pengolo te simbahan te omay sìyan, impeikagi sikandin te Timanem te metoman imetayan si Jesus amon somecilin sikandin te kedita te Judiyo. <sup>52</sup> Kenà olò menge Judiyo se ketebangan din, meneng sekopen te Timanem se kedita te otaw inangen din menge batà din, pengkey kenan dan peg-ogpà.

<sup>53</sup> Lekat te aldaw sìyan, gayed dan miglalang te pegpengimatay kandin. <sup>54</sup> Yan se doun te limengà si Jesus te pegragsa din kidoen te menge lonsod te Judiyo. Meneng nesayo sikandin aw dimoton te lonsod iningedanan Ipraim, medapag te ke-

bigtilan. Mig-ogpà sikandin kidoen aw menge tinoledaan din.

<sup>55</sup> Penga niyan, agpet den domateng se aldaw te pista te menge Judiyo, siyan Pista te Pegpelowà. Te wedà pa dateng se aldaw te pista, medita se otaw dimoton te Jerusalem lekat te menge doma lonsod amon toloen dan se ketanem te menge Judiyo tepad te pegpelinis. <sup>56</sup> Nengemahà dan ki Jesus kidoen. Pegketipon dan kidoen te dakel simbahana te Judiyo, migpeinsaay dan, “Eden lay se kenyò aneng-aneng? Tomanod lay sikandin te pista, aw eked?”

<sup>57</sup> Tapay migpunù se menge pengolo te simbahana aw menge Parisiyo te keilangan indanan dan aw kenan si Jesus amon dekepen dan sikandin.

## 12

*Pegtoyong ki Jesus kidoen te Bitanya*

*Juan 12:1-8; Mat. 26:6-13; Mar. 14:3-9*

<sup>1</sup> Enem pa se aldaw te wedà pa dateng se aldaw te Pista te Pegpelowà, dimoton si Jesus te Bitanya. Yan se lonsod eg-ogpaan i Lazaro, siyan otaw inantay i Jesus lekat te nematay. <sup>2</sup> Pegdateng din doton, mig-inang dan te kànen te pegragsman dan ki Jesus. Pegpengaen dan, migtelaban si Marta miglamak, aw si Lazaro se sebad diyà te menge otaw kimaen doma ki Jesus. <sup>3</sup> Si Maria, siyan adi i Lazaro, inibing din se sebad sopa te lana metinadeg iningedanan nardo ontò meelagà. Yan se intoyong din diyà te benis i Jesus, aw logay din se inggalis din te benis i Jesus. Nelegeb se kedakel te balay te nadeg niyan. <sup>4</sup> Minikagi se sebad tinoledaan i Jesus, siyan migtolok kandin si

Judas Iscariote, kagi din, <sup>5</sup> “Tay law. Ontò iyan meelagà. Mèpiya peden aw ibeligyà iyan amon doen kwarta ibegay diyà te menge otaw sagkep.”

<sup>6</sup> Yan se inikagi din kenà so egkeidowan din se otaw sagkep, meneng menenakaw sikandin, so gayed din eg-ebaten se kwarta insalig diyà kandin, so sikandin se egtonggò te kwarta te kedita dan. <sup>7</sup> Minikagi si Jesus, “Pebeyai sikandin. Yan se ininang din amon ipetagad a din te pglebeng kanak. <sup>8</sup> Gayed doen otaw sagkep mebatog niyo tebangan. Meneng eked a gayed peg-ogpà dini kenyo.”

### *Peglalang te imetayan si Lazaro*

<sup>9</sup> Medita se Judiyo dimineg te kidoen si Jesus te Bitanya, aw dimoton dan. Pengkey nengemahà dan ki Jesus, meibeg dan heman komità ki Lazaro inantay din lekat te nematay. <sup>10</sup> Yan se doun te miglalang se menge pengolo te simbahan te imetayan dan heman si Lazaro, <sup>11</sup> so peg-antay kandin lekat te nematay, medita se Judiyo li-mengà te pegtaking kandan, so nemenal den dan ki Jesus.

### *Pegdateng i Jesus doton te Jerusalem*

*Juan 12:12-19; Mat. 21:1-11; Mar. 11:1-11; Luc. 19:29-40*

<sup>12</sup> Keeldawan niyan, dimineg se medita otaw timanod te pista te agpet den domateng si Jesus kidoen te Jerusalem. <sup>13</sup> Simongan dan kandin, aw inibing dan se menge pelapà te palmera sinagpi dan, so yan se ketanem dan te peg-songon dan te selotan. Migpegais dan, “Iduyun se Timanem. Iduyun heman se insogò din dimateng

den. Iduyun sikandin Selotan te kedita tадон bowad-bowad i Israel.”

<sup>14</sup> Impeangay i Jesus se nati te kodà egtewalen asno, aw yan se sinekayan din. Pineokit kenyanyan, tinoman din se pakang tapay insolat kidoen te kagi te Timanem,

<sup>15</sup> “Na, kedita niyo tege Sion, ikà niyo egkelemitan.

Domateng se selotan niyo somakay te nati te asno.”

<sup>16</sup> Pegdateng i Jesus doton te Jerusalem, wedà pa ketaga-taga se menge tinoledaan din te yan se pegketoman te pakang tapay insolat. Meneng penga te pegkeantay din lekat te nematay, aw pegpeengat din doton te langit, mig-aneng-aneng den dan te yan se impakang tepad kandin gebii, aw netoman den iyan.

<sup>17</sup> Medita se otaw kimità te pegtawal i Jesus ki Lazaro kidoen te lebeng aw peg-antay din kandin lekat te nematay. Mig-indan dan te menge doma otaw, <sup>18</sup> aw yan se doun te medita se otaw simon-gon ki Jesus te pegdateng din doton te Jerusalem, so dinineg dan tepad te kepelahan ininang din.

<sup>19</sup> Pegkità te menge Parisiyo te medita se otaw timaking ki Jesus, migpebelaw-belaway dan, “Dinaeg kidon den, so timaking kandin se kedita te otaw te keneyonan.”

### *Ibeg te menge Griego komità ki Jesus*

<sup>20</sup> Doen heman menge otaw Griego timaking te menge Judiyo dimoton te Jerusalem amon megsimba dan kidoen dalem te pista.

<sup>21</sup> Nengemahà dan ki Felipe tege Bitsayda, sakop te Galiliya. Minikagi dan, “Sir, meibeg kay komità ki Jesus.”

**22** Mig-indan si Felipe diyà ki Andres te ibeg dan, aw didowa dan se dimoton ki Jesus amon meg-indan kandin. **23** Minikagi si Jesus, “Agpet den se aldaw ipekità te Amay ko te melangkaw a. **24** Eneng-enengi niyo se kagi ko kenyo. Wedad ontong te benì singed aw onà itanem diyà te tanà aw ilebeng. Aw ilebeng aw tomobò, dakel se pongo niyan. **25** Pengkey ibeg te otaw megkelayat se omol din dini te keneyonan, meneng kunù din gayed matay. Meneng aw mepakay diyà te otaw pengkey eked keleyati se omol din dini te keneyonan, begayan sikandin te kaling pedowan wedad temanan. **26** Aw meibeg se otaw meinang sogounun ko, keilangan tomaking kanak, so pengkey kenan a pesalo, doton heman se sogounun ko. Idyun te Amay ko se sogounun ko.”

### *Minikagi si Jesus tepad te kemetayun din*

**27** Minikagi si Jesus, “Ontò den nepuluk se pedowan ko. Megmeno a? Eked a pemoyò diyà te Amay ko te ipelowà a din lekat te kelimahan domateng diyà kanak, so yan se doun te dimini a te keneyonan amon tomayod a kenyan.”

**28** Penga niyan, migtawal-tawal si Jesus, “Amà, pekitai diyà te menge otaw dini te ontò ka melangkaw.”

Peg-ikagi din kenyan, dinineg dan se kagi te Timanem lekat te langit, kagi din, “Tapay ko den iyan impekità, aw todà ko heman ipekità.”

**29** Medita se otaw kidoen dimineg kenyan, meneng eden dan aw kilat. Minikagi se menge doma otaw, “Doen anghil minikagi diyà kandin.”

<sup>30</sup> Minikagi si Jesus, “Kenà siak se tod te pegikagi te Timanem kenyang, meneng sikiyo, amon memenal kaw. <sup>31</sup> Lekat seini, ipelumun te Timanem se kedita te poon din dini te keneyongan. Dàgen din heman se pengolo te medaet dini te keneyongan si Satanas. <sup>32</sup> Meneng penga te pegsawol kanak kidoen te kayo intollok, ipetaking ko se kedita te otaw kanak lekat te kebelad te keneyongan.”

<sup>33</sup> Yan se inikagi i Jesus amon ketegahan dan aw eden se keokit te pegkematay din. <sup>34</sup> Meneng minikagi se menge otaw, “Doen intoladà kenami kidoen te kagi te Timanem insolat, te wedad palos temanan te peggowan te Misiyas megpelowà kenitadon. Meneng minikagi ka te keilangan isawol se Timanem Migpekeotaw kidoen te kayo intollok. Nengà lay iyan? Sinu lay se sìyan Timanem Migpekeotaw?”

<sup>35</sup> Minikagi si Jesus, “Domaan kaw pa te kelowanhan te eked kenamay. Yan keilangan tomaking kaw te kelowanhan amon eked kaw kesàbi te kengitngit. Se otaw mipanaw te kengitngit, yan se eked ketaga-taga aw kenan pesalo. <sup>36</sup> Meneng dalem te doen pa kelowanhan dini kenyo, keilangan tomaking kaw te kelowanhan, amon meinang kaw sakop te kelowanhan.”

### *Wedà pemenal se keditaan te Judiyo*

Penga te peg-ikagi i Jesus kenyang, nesayo kidoen aw mineles. <sup>37</sup> Pengkey kimità dan te ontò medita kepelahan ininang din, meneng wedà dan pa pemenal kandin. <sup>38</sup> Pineokit kenyang, netoman den

se impakang te telekeliwat te kagi te Timanem gebii si Isaias, kagi din,

“Pengolo, wedad nael otaw memenal te itoladà day. Wedad nael heman memenal pengkey doen kepelahan ipekità no kandan.”

<sup>39</sup> Doen anggà kidoen te pedowan dan, aw yan se doun te wedà dan pemenal, so minikagi heman si Isaias,

<sup>40</sup> “Yan ipelumun dan te Timanem amon eked dan kità te kebenalan. Ipekagsen heman te Timanem se olo dan amon eked dan pemenal, aw amon eked dan pengenganay diyà kandin te tabang.”

<sup>41</sup> Yan se inikagi i Isaias gebii, so tapay din netegahan te melangkaw se isogò te Timanem, aw yan se intoladà din.

### *Doen migbolon te pegpemenal dan*

<sup>42</sup> Medita se otaw nemenal te si Jesus se insogò te Timanem, aw doen heman menge obanen te Judiyo nemenal. Meneng migbolon dan kenyang so nelemitan dan te eked dan peopi te menge Parisiyo kidoen te simbahana. <sup>43</sup> Migbolon dan te pegpemenal dan, so pengkey doen ibeg dan iduyun te Timanem, meneng labi dan pa meibeg iduyun te doma otaw.

### *Ipegkeliwat i Jesus se kagi te Amay din*

<sup>44</sup> Timawal si Jesus aw dakel se kagi din, “Aw memenal se otaw kanak, kenà olò siak se pemenalen din, meneng pemenalen din heman se Amay ko simogò kanak. <sup>45</sup> Se otaw kimità kanak, yan se kimità heman te Amay ko simogò kanak. <sup>46</sup> Siak se lowa dimini te keneyonan amon

mekelowà lekat te kengitngitan se otaw memenal kanak. <sup>47</sup> Aw doen otaw dimineg te kebenalan intoladà ko meneng eked tolò kenyan, kenà ko se eglekatan te pelumun kandin. Insogò a dini kenà amon megpelumun a te otaw, meneng amon megpelowà a te otaw lekat te pelumun. <sup>48</sup> Meneng se otaw eked pemenal kanak aw eked heman tolò te kebenalan intoladà ko, yan se metoman ipelumun te temanan aldaw pineokit te kagi intoladà ko wedà din toloi. <sup>49</sup> Wedà ko teboki se pegtoladà ko, meneng insogò a te Amay ko, aw sikandin se migpunù kanak aw eden se ikegiyen ko aw itoladà ko. <sup>50</sup> Netegahan ko te punù te Timanem se kelekatan te kaling pedowan wedad temanan. Yan se doun te gayed ko ipegkeliwat se kagi impunù din kanak.”

## 13

### *Inonawan i Jesus se benis te menge tinoledaan din*

<sup>1</sup> Te wedà pa dateng se aldaw te Pista te Pegpelowà, tapay netegahan i Jesus te agpet den se pegkesayo din lekat te keneyonan amon molì doton te Amay din. Gayed dakel se pedowan din diyà te menge tinoledaan din dini te keneyonan, aw nedekelan din dan te pedowan lamig te pegkematay din.

<sup>2</sup> Kimaen dan te iyambong. Kidoen heman si Judas Iscariote, batà i Simon, tapay binoyo i Satanas amon megtolok ki Jesus. <sup>3</sup> Meneng si Jesus, tapay netegahan din te insalig diyà kandin se pegpengibing te kedita. Netegahan din heman te Timanem se migsogò kandin aw sikandin

se olian din heman. <sup>4</sup> Yan dalem pa te pegiyambong dan, timindeg si Jesus, aw miglowas te saol din, aw nemakes te towalya diyà te pawak din. <sup>5</sup> Penga niyan, nenoyong sikandin te wayeg diyà te pelenggana, aw mig-onaw te benis te menge tinoledaan din teg sebad-sebad. Miglegalis heman sikandin te benis dan te towalya diyà te pawak din. <sup>6</sup> Pegdateng din doton ki Simon, iningedanan din ki Pedro, nepela si Pedro aw minikagi, “Pengolo ko, eked kepakay aw sikona se meg-onaw te benis ko.”

<sup>7</sup> Timaba si Jesus, “Wedà no pa kelebeti aw eden se inangen ko seini. Meneng kelebetan no te modi aldaw.”

<sup>8</sup> Minikagi si Pedro, “Eked ka palos peg-onaw te benis ko.”

Minikagi si Jesus, “Aw eked ta onawi, wedad labut no kanak.”

<sup>9</sup> Meneng wedà pekelabet si Pedro, aw yan se doun te minikagi sikandin, “Pengolo, kenà olò benis ko se onawan no, meneng belad ko heman aw olo ko.”

<sup>10</sup> Minikagi si Jesus, “Se otaw nemedigos den, olò benis din se keilangan onawan amon melinis se kedakel te lawa din. Melinis kaw den, meneng kenà melinis se kedita niyo.”

<sup>11</sup> Netegahan i Jesus aw sinu se megtolok kandin, aw yan se doun te peg-ikagi din te kenà melinis se kedita dan.

<sup>12</sup> Penga te peg-onaw din te benis dan, nenaol sikandin aw limikò kidoen te lemisa. Penga

niyan, minikagi sikandin, “Wedà niyo besi kelebeti aw eden se ininang ko gina diyà kenyo. <sup>13</sup> Egikagi kaw te siak se Menenoladà, aw egtewalen a niyo Pengolo. Neketotok iyan, so ontò a Pengolo niyo, aw egtoladà a kenyo. <sup>14</sup> Nayan, pengkey siak se Menenoladà aw Pengolo niyo, meneng migpedanà a te kanak pegkeotawun aw mig-onaw a te kenyo benis. Yan keilangan megpedanà kaw heman te kenyo pegkeotawun aw megpeonaway kaw te benis niyo. <sup>15</sup> Yan se ininang ko amon megiling kaw kanak. <sup>16</sup> Eneng-enengi niyo se kagi ko kenyo. Se sineligan, kenà melangkaw diyà te amo din. Se sogounun, kenà heman melangkaw diyà te otaw simogò kandin. <sup>17</sup> Aw kelebetan niyo se kebenalan intoladà ko den kenyo seini, yan ontò kaw meluba aw tomolò kaw kenyan. <sup>18</sup> Meneng kenà kedita niyo se pinunuuan ko kani. Netegahan ko aw eden se awop te pedowan te kedita niyo pinemallì ko, aw keilangan metoman se kagi te Timanem insolat, ‘Pengkey tomogen se sebad otaw kanak, meneng peelegen a din pa.’

<sup>19</sup> Mig-indan a den kenyo tepad kani te eked pa iyan ketoman, amon aw kitaen niyo se pegketoman niyan, memenal kaw te benal se inikagi ko tepad te pegkeotawun ko. <sup>20</sup> Eneng-enengi niyo se kagi ko kenyo. Aw megsagman se otaw te menge sogounun ko, segmanen a din heman. Aw megsagman se otaw kanak, segmanen din heman se Amay ko simogò kanak.”

*Inikagi i Jesus se pegtolok kandin  
Juan 13:21-30; Mat. 26:20-25; Mar. 14:17-21;*

*Luc. 22:21-23*

<sup>21</sup> Penga te peg-ikagi i Jesus kenyan, ontò nelidò se pedowan din, aw minikagi, “Eneng-enengi niyo se kagi ko kenyo. Doen sebad kenyo megtolok kanak.”

<sup>22</sup> Pegdineg te menge tinoledaan din kenyan, nepela dan aw migpetengtengay dan, so wedà dan ketegahi aw sinu se nepeselowan te inikagi din sìyan. <sup>23</sup> Se timangkil ki Jesus, yan se tinoledaan ontò nedekelan i Jesus te pedowan. <sup>24</sup> Kimapay si Pedro kandin, aw minikagi, “Insai si Jesus aw sinu otawi se nepeselowan te inikagi din.”

<sup>25</sup> Yan minonsalig sikandin ki Jesus aw mig-insà, “Pengolo, sinu lay otawi diyà kenami se megtolok kamno?”

<sup>26</sup> Timaba si Jesus, “Yan se otaw begayan ko te pan tapay imbawog diyà te lipong.”

Penga niyan, migbawog si Jesus te pan, aw imbegay din ki Judas, batà i Simon Iscariote. <sup>27</sup> Penga te pegkinawà i Judas te pan, dimateng si Satanas diyà kandin. Minikagi si Jesus, “Eyasi se inangen nikaw.”

<sup>28</sup> Meneng se menge doma tinoledaan kidoen te lemisa, wedà dan ketegahi aw eden se tod te inikagi i Jesus diyà ki Judas. <sup>29</sup> Si Judas se egtonggò te kwarta te kedita dan, aw yan se doun te mig-aneng-aneng dan te insogò sikandin amon mayad te menge kelidoan dan tepad te pista. Mig-aneng-aneng se doma te insogò sikandin amon memegay te kwarta diyà te menge otaw sagkep. <sup>30</sup> Na, penga te pegkaen i Judas te pan imbegay i Jesus kandin, limowà te balay, aw delem den.

*Doen den kaling punù*

<sup>31</sup> Penga te pegkesayo i Judas, minikagi si Jesus, “Ipekità den te siak se Timanem Migpekeotaw, aw pineokit kanak ipekità heman te melangkaw se Timanem. <sup>32</sup> Aw ipekità te melangkaw se Timanem pineokit kanak, sikandin heman se megpekità te melangkaw a, aw yan se ipekità din te eked den kenamay.

<sup>33</sup> “Menge batà ko, eked den kenamay se pegdoma ko kenyo. Penga niyan, pengkey pemehaan a niyo, meneng onawa se kagi ko kenyo te inikagi ko kedengan diyà te menge obanen te Judiyo, te eked kaw pa pekedoton te dotonan ko. <sup>34</sup> Doen den kaling punù ko kenyo seini. Pegpedekelay kaw te pedowan. Keilangan megpedekelay kaw te pedowan iling te kedakel te pedowan ko kenyo. <sup>35</sup> Aw megpedekelay kaw te pedowan, yan se pengilala amon metaga-taga se kedita te otaw te menge tinoledaan ko sikiyo.”

*Inikagi i Jesus se pegbolon i Pedro kandin*

*Juan 13:36-38; Mat. 26:31-35; Mar. 14:27-31;  
Luc. 22:31-34*

<sup>36</sup> Mig-insà si Pedro, “Pengolo, kenan ka lay doton?”

Timaba si Jesus, “Eked ka pa pekedoma kanak doton te dotonan ko. Meneng tomelokon ka kanak te modi aldaw.”

<sup>37</sup> Minikagi si Pedro, “Pengolo, nengà lay eked a den pekedoma kamno? Neketagad a den pengkey imetayan a tandà te pegtaking ko kamno.”

<sup>38</sup> Timaba si Jesus, “Eden no aw neketagad ka den imetayan tandà te pegtaking no kanak. Eneng-enengi se kagi ko kamno. Te eked pa

pegkolaak se manok te iselem, ibolon a nikaw te meketelo.”

## 14

### *Si Jesus se dalan pesalo doton te Timanem*

<sup>1</sup> Minikagi si Jesus diyà te menge tinoledaan din, “Ikà niyo egketetana. Pemenal kaw te Timanem. Pemenal kaw heman kanak. <sup>2</sup> Medita se tambì kidoen te balay eg-ogpaan te Amay ko. Simpana kenà iyan benal, eked a peden peg-indan kenyo. Meneng domoton a den amon ipetagad ko kenyo se ogpaan niyo. <sup>3</sup> Aw mepenga se pegpetagad ko te ogpaan niyo, lomikò a dini aw ipetaking ko sikiyo amon meg-ogpà kaw doma ko. <sup>4</sup> Netegahan niyo den heman se dalan pesalo doton te dotonan ko.”

<sup>5</sup> Minikagi si Tomas, “Pengolo, wedà day ketegahi se dotonan nikaw. Yan eked day heman ketegahi se dalan.”

<sup>6</sup> Minikagi si Jesus, “Siak se dalan. Siak se kebenalan. Siak se eglekatan te kaling pedowan. Eked pekedoton se otaw te Amay ko singed aw onà dan mokit kanak. <sup>7</sup> Aw netegahan a niyo, yan ketegahan niyo den heman se Amay ko. Lekat seini, netegahan niyo den sikandin, aw kinità niyo den heman sikandin.”

<sup>8</sup> Minikagi si Felipe, “Pengolo, pekitai den se Timanem kenami, aw yan wedad den doma pemoyoен day.”

<sup>9</sup> Minikagi si Jesus, “Felipe, ontò den nenamay se pegdoma ko kamno. Yan nepela a so wedà ka pa ketaga-taga aw sinu a. Se kedita te otaw kimità kanak, kimità den dan heman te Amay ko. Nepela a te meibeg ka ipekità ko kenyo se

Amay ko. <sup>10</sup> Iling te wedà ka pemenal te diyà a te Amay ko, aw diyà heman sikandin kanak. Pengkey se eg-ikegiyen ko kenyo, kenà ko iyan egteboken, meneng yan se eg-inangen te Amay ko eg-ogpà diyà kanak. <sup>11</sup> Pemenal ka te inikagi ko, te diyà a te Amay ko, aw diyà heman sikandin kanak. Aw eked ka pemenal kenyanyan pengkey siak se minikagi kenyanyan, pemenal ka kenyanyan tandà te menge kepelahan ininang ko.

<sup>12</sup> “Eneng-enengi niyo se kagi ko kenyo. Se otaw memenal kanak, iling heman te eg-inangen ko se inangen din, aw labi pa dakel se inangen din, so mesayo a den aw molì a doton te Amay ko. <sup>13</sup> Pengkey eden se pemoyoen niyo diyà te Amay ko pineokit te ngadan ko, yan se inangen ko kenyo, amon kitaen niyo te melangkaw se Timanem pineokit te eg-inangen ko. <sup>14</sup> Aw memoyò kaw pineokit te ngadan ko, siak se meg-inang kenyanyan.”

### *Pakang tepad te Espiritu Santo*

<sup>15</sup> “Aw dakel se pedowan niyo kanak, yan to-molò kaw heman te impunù ko kenyo. <sup>16</sup> Memoyò a diyà te Amay ko amon memegay kenyo te Teletabang someliilin kanak, aw meg-ogpà sikandin kidoen kenyo te wedad temanan. <sup>17</sup> Yan se Espiritu Santo egtoladà te kebenalan. Eked sikandin kinewai te menge otaw egtaking te medaet ketanem te keneyonan, so kenà dan egkità kandin, aw kenà dan egketaga-taga aw sinu sikandin. Meneng sikiyo, netaga-taga kaw den kandin, so egdomaan kaw din aw ogpaan kaw te wedad temanan.

**18** “Aw mesayo a, eked kaw keinang iling te menilo, so lomikò a dini kenyo. **19** Te eked kennamay, eked a den todà kitai te menge doma otaw. Meneng sikiyo, todà kaw komità kanak. So doen pedowan ko wedad temanan, begayan kaw heman te pedowan wedad temanan. **20** Aw domateng se aldaw siyan, ontò niyo ketegahan te diyà a te Amay ko, aw diyà kaw kanak, aw diyà a kenyo.

**21** “Se otaw menenalan te impunù ko aw tomolò kenyan, yan se otaw ontò dakel se pedowan din kanak. Se otaw dakel se pedowan din kanak, yan se egkedekelan te Amay ko te pedowan, aw dakel heman se pedowan ko kandin, aw megpekità a heman kandin.”

**22** Minikagi si Judas, siyan kesangay i Judas Iscar-iote, kagi din, “Pengolo, menonen no se pegpekità no kenami, meneng eked ka pegpekità te menge doma otaw?”

**23** Timaba si Jesus, “Aw dakel se pedowan te otaw kanak, tomolò sikandin te punù ko. Kedeke-lan heman sikandin te Amay ko te pedowan, aw domoton kay kandin aw meg-ogpà kay kidoen te pedowan din. **24** Se otaw wedad kedakel te pedowan din kanak, yan se otaw kenà egtolò te punù ko. Se intoladà ko kenyo, kenà iyan lekat te kanak aneng-aneng, meneng lekat iyan te Amay ko simogò kanak.

**25** “Migtoladà a kani kenyo dalem te dini a pa kenyo. **26** Meneng doen Teletabang isogò te Amay ko somelilin kanak, aw yan se Espiritu Santo. Sikandin se megtoladà kenyo te kedita, aw

megpeaneng-aneng kenyo te kedita te intoladà ko kenyo.

<sup>27</sup> “Ibegay ko den kenyo se kelinaw te pedowan. Kenaken kelinaw se ibowang kenyo. Eked pekebegay se otaw dini te keneyonan te kelinaw te pedowan ibowang ko den kenyo. Yan ikà niyo egketetana. Ikà niyo heman egkelemitan. <sup>28</sup> Dinineg niyo se inikagi ko gina kenyo, te agpet a den mesayo, aw lomikò a pa heman dini kenyo. Aw ontò dakel se pedowan niyo kanak, meluba kaw heman kenyan, so molì a doton te Amay ko. Sikandin se labi pa melangkaw diyà kanak. <sup>29</sup> Te eked pa iyan ketoman, tapay a den minikagi kenyan diyà kenyo, amon aw metoman iyan, memenal kaw te insogò a te Timanem. <sup>30</sup> Wedad den nael aldaw te pegtoladà ko kenyo, so agpet den domateng se pengolo te medaet dini te keneyonan, amon domaeg peden kanak. Eked a din dàgi, <sup>31</sup> meneng gayed ko egtloen se impunù te Amay ko kanak, amon ketegahan te kedita te otaw te dakel se pedowan ko diyà te Amay ko. Tindeg kaw den, so agpet kidon den mesayo lekat dini.”

## 15

### *Pinonoan aw belagen te paras*

<sup>1</sup> “Iling a te ontò pinonoan te belagen te paras, aw Amay ko se iling te otaw eg-ipat te paras. <sup>2</sup> Aw doen metesan belagen kidoen kanak kenà egpongo, yan se tepoen din. Meneng se kedita te belagen egpongo kidoen kanak, yan se linisan din amon labi pa dakel se paras mongo kidoen kenyan. <sup>3</sup> Lininisan kaw den pineokit te

kebenalan intoladà ko kenyo. <sup>4</sup> Keilangan meg-ogpà kaw diyà kanak aw meg-ogpà a heman diyà kenyo, so eked pongo se belagen singed aw meg-ogpà diyà te pinonoan. Iling kaw heman kenyana, so wedad ontong niyo singed aw meg-ogpà kaw diyà kanak.

<sup>5</sup> “Siaken se iling te pinonoan, aw sikiyo se iling te menge belagen ko. Aw meg-ogpà se otaw diyà kanak aw meg-ogpà a heman diyà kandin, yan se otaw mongo te dakel. Meneng aw tomani kaw kanak, wedad palos mebatog niyo. <sup>6</sup> Aw eked peg-ogpà se otaw diyà kanak, iagbel ko sikandin iling te menge belagen tepoen aw iagbel. Aw melangkay iyan, tiponen aw sonogen. <sup>7</sup> Meneng aw meg-ogpà kaw diyà kanak, aw isawol niyo se menge kagi ko kidoen te pedowan niyo, mepakay aw memoyò kaw te keibegan niyo, aw yan se inangen ko kenyo. <sup>8</sup> Iduyun se Amay ko pineokit te pegpemongo niyo te dakel, aw yan se kitaen te tinoledaan ko sikiyo. <sup>9</sup> Dakel se pedowan te Amay ko kanak. Iling heman kenyana se kedakel te pedowan ko kenyo. Peg-ogpà kaw diyà kanak amon gayed dakel se pedowan ko kenyo. <sup>10</sup> Aw tomolò kaw te impunù ko kenyo, yan ketegahan niyo te dakel se pedowan ko kenyo, iling te timolò a te impunù te Amay ko kanak, aw netegahan ko te dakel se pedowan din kanak.

<sup>11</sup> “Seini se intoladà ko kenyo amon makop kaw heman diyà te keluba ko, so ibeg ko ontò kaw meluba. <sup>12</sup> Seini se ipunù ko kenyo. Keilangan megpedekelay kaw te pedowan iling te kedakel te pedowan ko kenyo. <sup>13</sup> Aw meketagad se otaw

somelilin te menge sigalak din imetayan, yan se pengilala te ontò dakel se pedowan din kandan. <sup>14</sup> Aw tomolò kaw te menge punù ko kenyo, sikiyo se menge sigalak ko. <sup>15</sup> Lekat seini, eked ko sikiyo tewali menge sineligan ko, meneng tewalen ko sikiyo menge sigalak ko. Se menge sineligan, eked dan ketegahi aw eden se tod te amo dan. Meneng sikiyo se menge sigalak ko, so impetaga-taga ko kenyo se kedita te intoladà te Amay ko kanak. <sup>16</sup> Kenà sikiyo se nemallì kanak, meneng siak se nemallì kenyo, aw isogò ko den sikiyo amon megterbaho kaw kanak aw mongo kaw heman te dakel pongo wedad keeminan. Yan aw doen pemoyoen niyo diyà te Amay ko pineokit te ngadan ko, yan se ibegay din kenyo. <sup>17</sup> Seini se impunù ko kenyo. Keilangan megpedekelay kaw te pedowan.”

### *Kebensihan te doma otaw se menge sakop i Jesus*

<sup>18</sup> “Aw kebensihan kaw te menge otaw egtaking te ketanem te kenyonian, keilangan eneng-enengen niyo te tapay a dan heman nebensihi. <sup>19</sup> Simpana sakop kaw te menge otaw siyan, sigalak kaw dan so onawa kaw kandan. Meneng kenà kaw den sakop dan, so nemallì a den kenyo aw impelowà ko den sikiyo lekat kandan. Yan se doun te kebensihan kaw dan. <sup>20</sup> Eneng-enengi niyo se inikagi ko diyà kenyo kedengan. Wedad sineligan labi pa melangkaw diyà te amo din. Aw nemilang se menge doma otaw kanak, memilang dan heman kenyo. Aw timolò dan te kanak toladà, tomolò dan heman te kenyo toladà. <sup>21</sup> Meneng wedà

dan ketaga-taga te simogò kanak, aw yan se doun te memilang dan heman kenyo, so migpesakop kaw diyà kanak. <sup>22</sup> Simpana wedà a dini amon megtoladà a kandan, yan eked heman petega-tegahi se salà dan seini. Meneng so dimini a, eked den dan pekeikagi te wedad salà dan. <sup>23</sup> Aw mebensi se otaw kanak, mebensi dan heman te Amay ko. <sup>24</sup> Simpana wedà dan kità te menge kepelahan ininang ko eked keinang te doma otaw, eked dan heman petega-tegahi te doen salà dan. Meneng nebensi dan kanak aw Amay ko, pengkey kinità dan se kepelahan ininang ko. <sup>25</sup> Pineokit te pegkebensi dan, netoman den se kagi tapay insolat diyà te kagi te Timanem,

‘Wedad tindegan te kebensi dan kanak.’

<sup>26</sup> “Isogò ko dini kenyo se Teletabang lekat te Amay ko. Yan se Espiritu Santo megtoladà kenyo te kebenalan. Aw domateng sikandin lekat te Amay ko, meg-indan sikandin te kebenalan tepad kanak. <sup>27</sup> Meg-indan kaw heman diyà te doma otaw tepad kanak, so migdoma kaw kanak lekat te ketebò te pegtoladà ko lamig seini.

## 16

<sup>1</sup> “Migtoladà a kenyo te kedita nini amon eked kealin se pegasalig niyo kanak. <sup>2</sup> Domateng se aldaw eked kaw peopi kidoen te menge simbahana te Judiyo. Imetayan kaw heman te otaw meg-aneng-aneng te yan se ibeg te Timanem. <sup>3</sup> Meneng memilang dan kenyo so wedà dan ketaga-taga te Amay ko, aw wedà dan heman ketaga-taga kanak. <sup>4</sup> Intoladà ko den kenyo se kedita nini, so aw

detengan kaw te peggemilang, yan meg-aneng-aneng kaw te siak se tapay migtoladà kenyo te metoman iyan domateng diyà kenyo.”

### *Inangen te Espiritu Santo*

“Pegtebò te pegtaking niyo kanak, wedà a pegtoladà kenyo te kedita nini, so migdoma a pa kenyo.

<sup>5</sup> Meneng agpet a den molì doton te Amay ko simogò kanak. Nepela a kenyo so pengkey mesayo a den, wedà kaw peg-insà tepad te pegkesayo ko.

<sup>6</sup> Meneng nelidò beling se pedowan niyo so migtoladà a kenyo aw eden se domateng kwani diyà kenyo. <sup>7</sup> Meneng seini se kebenalan. Begayan kaw pa te kèpiya pineokit te pegkesayo ko, so simpana eked a kesayo, eked dateng se Teletabang diyà kenyo. Meneng aw mesayo a, somogò a kandin diyà kenyo. <sup>8</sup> Aw domateng sikandin, ipetaga-taga din diyà te kedita te otaw tepad te salà, aw tepad te metòlid inang, aw tepad te pelumun. <sup>9</sup> Ipetaga-taga din kandan te doen salà dan, so wedà dan pemenal kanak. <sup>10</sup> Ipetaga-taga din tepad te metòlid inang, so molì a doton te Amay ko, aw eked a niyo den kitai. <sup>11</sup> Ipetaga-taga din heman te metoman dan ipelumun te Timanem, so dinaeg se pengolo te medaet dini te keneyonan.

<sup>12</sup> “Doen pa medita kebenalan ibeg ko itoladà kenyo, meneng eked kaw pa pekelabet kenyan.

<sup>13</sup> Meneng aw domateng se Espiritu Santo amon megtoladà te kebenalan, sikandin se megpetaga-taga kenyo te kedita te kebenalan. Eked din teboki se pegtoladà din kenyo, meneng kedita te intoladà te Amay ko kandin, yan se ikeliwat din heman kenyo. Iindan din heman kenyo aw eden

se metoman domateng. <sup>14</sup> Iduyun a din, so lekat kanak se kagi itoladà din kenyo. <sup>15</sup> So insalig te Amay ko se kedita diyà kanak, yan minikagi a te lekat kanak se kagi itoladà din kenyo.”

*Pengkey melidò kaw, meinang kaw meluba*

<sup>16</sup> “Te eked kenamay, eked a niyo den kitai. Penga niyan te eked kenamay, todà a niyo kitaen.”

<sup>17</sup> Pegdineg te menge tinoledaan din kenyan, migpeinsaay dan, “Nengà lay sikandin minikagi te eked kenamay, eked kidon den kità kandin, aw penga niyan te eked kenamay, todà kidon komitè kandin? Nengà lay heman sikandin minikagi te yan se meinang so molì doton te Amay din?”

<sup>18</sup> Migpeinsaay dan heman, “Eden lay se kedegdagan te kagi din te eked kenamay? Wedà tadow ketegahi se kedegdagan niyan.”

<sup>19</sup> Netaga-taga si Jesus te doen insaen dan peden kandin, aw yan minikagi sikandin, “Migpeinsaay kaw den tepad te kedegdagan te inikagi ko gina, te eked kenamay, eked a niyo den kitai, aw penga niyan te eked kenamay, todà a niyo kitaen. <sup>20</sup> Eneng-enengi niyo se ikegiyen ko den diyà kenyo. Megkelag aw megmatay kaw tepad kanak, meneng meluba se medaet otaw dini te keneyonan. Pengkey melidò kaw, meneng todà kaw meluba. <sup>21</sup> Eneng-enengi niyo ini. Aw doen bayi tebawan, yan se kesekitan aw domateng se aldaw te pegtebaw. Meneng penga te pegtebaw te batà din, kelibelan din se kesakit tandà te keluba din, so doen batà din timebaw. <sup>22</sup> Iling kaw heman kenyan, so pengkey melidò kaw den, meneng todà kaw komitè kanak. Todà heman

meluba se pedowan niyo, aw wedad otaw meke-abat te keluba kidoen kenyo. <sup>23</sup> Aw metoman iyan, wedad keilangan te peg-insà niyo kanak aw eden se kedegdagan te inikagi ko. Eneng-enengi niyo se kagi ko seini. Aw doen pemoyoen niyo diyà te Amay ko pineokit te ngadan ko, yan se ibegay din kenyo. <sup>24</sup> Lamig seini, wedà kaw pa pemoyò kandin pineokit te ngadan ko. Meneng lekat seini, pemoyò kaw kandin pineokit te ngadan ko, aw metoman kaw kominawà amon ontò kaw meluba.”

### *Dinaeg den i Jesus se kedita te medaet*

<sup>25</sup> “Migtoladà a kenyo kani pineokit te menge tegdeyanan melima kelebetan. Meneng te eked kenamay, domateng se aldaw eked ko peokiti te tegdeyanan se itoladà ko kenyo, so bengalen ko se pegtoladà ko kenyo tepad te Amay ko. <sup>26</sup> Aw domateng se aldaw siyan, mepakay aw sikandin se pemoyoan niyo pineokit te ngadan ko. Yan se doun te wedà a ikagi te siak se memoyò kandin tepad kenyo, <sup>27</sup> so dakel se pedowan din kenyo. Dakel se pedowan te Amay ko kenyo, so dakel se pedowan niyo kanak, aw nemenal kaw te insogò a te Amay ko. <sup>28</sup> Insogò a din dini te keneyonan, aw mesayo a den lekat te keneyonan amon molì a doton te Amay ko.”

<sup>29</sup> Pegdineg te menge tinoledaan din kenyan, minikagi dan, “Nebangal den se inikagi no seini so wedà no iyan peokiti te tegdeyanan. <sup>30</sup> Netegahan day den te netaga-taga ka te kedita, aw wedad keilangan te meg-insà kay kamno. Yan se doun te nemenal kay den te insogò ka te Timanem.”

<sup>31</sup> Minikagi si Jesus, “Nemenal kaw den,  
<sup>32</sup> meneng doen pa aldaw agpet domateng te  
 mebilit kaw. Dimateng den se aldaw te megsioli se  
 kedita niyo, so tenanan a niyo sebad ko. Meneng  
 doen pa doma ko, so domaan a te Amay ko.  
<sup>33</sup> Minikagi a kani diyà kenyo amon doen kelinaw  
 te pedowan niyo tandà te pegpesakop niyo diyà  
 kanak. Pengkey pemilangen kaw te otaw dini te  
 keneyonan, meneng pegpekagsen kaw, so dinaeg  
 ko se kedita te medaet dini te keneyonan.”

## 17

### *Migtawal-tawal si Jesus*

<sup>1</sup> Pegkepenga te peg-ikagi i Jesus diyà te menge  
 tinoledaan din, limengag sikandin doton te langit  
 aw migtawal-tawal, kagi din, “Amà, dimateng den  
 se oras pinemallì nikaw. Pekitai te melangkaw  
 se Batà nikaw, amon ipekità ko heman te  
 melangkaw ka. <sup>2</sup> Insalig no kanak se peggowan  
 diyà te kedita te otaw amon mekebegay a te kaling  
 pedowan wedad temanan diyà te kedita te otaw  
 imbegay no kanak. <sup>3</sup> Seini se otaw doen kaling  
 pedowan wedad temanan, se otaw netaga-tagga  
 kamno, sebad no se ontò benal Timanem, aw  
 netaga-tagga heman kanak, si Jesu Cristo insogò  
 no dini te keneyonan. <sup>4</sup> Impekità ko den dini  
 te keneyonan te melangkaw ka, so tinoman ko  
 den se kedita te impunù no kanak. <sup>5</sup> Nayan Amà,  
 pekitai heman kidoen te langit te melangkaw a,  
 iling te kelangkaw ko gebii te pegdoma ko kamno  
 te wedà pa inangi se keneyonan.

6 "Migpetaga-taga a kamno diyà te kedita te otaw seini insalig no kanak dini te keneyonan. Pinemallì no dan, aw imbegay no dan kanak, aw timolò dan te impunù no kandan. 7 Netegahan den dan te lekat kamno se kedita te insalig no kanak. 8 Ingkeliwat ko diyà kandan se kebenalan insalig no kanak, aw nemenal den dan kenyan. Netegahan den dan heman te benal sikona se tinikedowan ko. Nemenal den dan te insogò a nikaw.

9 "Doen den pemoyoen ko kamno tepad te menge otaw seini. Kenà tepad te menge otaw egtaking te medaet dini te keneyonan se pemoyoen ko kamno, meneng tepad te menge otaw insalig no diyà kanak, so sakop no dan. 10 Se kedita te sakop ko, yan se sakop no heman. Se kedita dan diyà kamno, diyà dan heman kanak, aw impekità te melangkaw a pineokit kandan. 11 Nayan, agpet a den molì doton kamno, aw eked a peg-ogpà dini te keneyonan. Meneng meg-ogpà pa dini te keneyonan se kedita te sakop ta. Amà, metòlid se kedita te eg-inangen nikaw. Peg-ipat ka kandan amon eked dan soway lekat te kebenalan tepad te kamno pegkeotawun insalig no kanak. Peg-ipat ka kandan amon megsebad dan te pedowan, iling te pegsebad te pedowan ta. 12 Dalem te pegdoma ko kandan, mig-ipat a kandan amon eked dan soway lekat te kebenalan tepad te kamno pegkeotawun insalig no diyà kanak. Migtonggò a kandan, aw yan se doun te wedad palos nebåtan kandan. Meneng sebad se kebåtan, siyan sakop te medaet, amon metoman se kagi tapay no impesolat tepad kandin. 13 Nayan,

agpet a den molì doton kamno. Dalem te dini a pa te keneyonan, minikagi a kani amon ontò dan meluba iling te keluba ko. <sup>14</sup> Ingkeliwat ko den kandan se kagi no, so netegahan ko te kebensihan dan kwani te menge otaw medaet dini te keneyonan. Kebensihan dan so kenà dan egtaking te otaw medaet dini te keneyonan. Iling heman kanak, kenà a egtaking te otaw medaet dini te keneyonan. <sup>15</sup> Memoyò a den kamno kenà amon ebaten no dan lekat te otaw egtaking te medaet dini te keneyonan, meneng ibeg ko meg-ipat ka kandan amon eked dan keekali i Satanas. <sup>16</sup> Kenà a egtaking te otaw medaet dini te keneyonan, aw iling heman kanak se menge sakop ta, so kenà dan egtaking te otaw medaet dini te keneyonan. <sup>17</sup> Se kedita te sakop ta, ibeg ko inangen no dan otaw ontò egpenimanem pineokit te kebenalan lekat kamno, so benal se kedakel te kagi nikaw. <sup>18</sup> Insogò a no dini te keneyonan, aw yan isogò ko den dan megtoladà te kedita te otaw dini te keneyonan. <sup>19</sup> Amon ketebangan ko dan, ibegay ko den kamno se pegkeotawun ko tomolò te ibeg no, amon memegay dan heman kamno te pegkeotawun dan aw melobos heman se pegtolò dan te ibeg no kandan.

<sup>20</sup> “Kenà olò sakop ta seini se intawal-tawal ko den diyà kamno, meneng kedita heman te doma otaw memenal kwani kanak pineokit te itoladà dan kandan. <sup>21</sup> Ibeg ko megsebad dan te pedowan, iling te pegsebad te pedowan ta seini, so sikona Amà, diyà ka kanak, aw diyà a heman kamno. Iling heman kenyen, ibeg ko diyà dan kenita, amon memenal se kedita te otaw dini te keneyonan te

insogò a nikaw. <sup>22</sup> Imbegay ko den kandan se kelangkaw imbegay no kanak, amon megsebad dan te pedowan iling te pegsebad te pedowan ta, <sup>23</sup> so diyà a kandan aw diyà ka kanak. Ibeg ko, ontò dan megsebad te pedowan amon ketegahan te kedita te otaw dini te keneyonan te sikona se simogò kanak, aw dakel se pedowan no kandan iling te kedakel te pedowan no kanak.

<sup>24</sup> “Amà, se menge otaw insalig no diyà kanak, ibeg ko gayed dan meg-ogpà doma kanak kidoen te langit, amon komità dan te kelangkaw ko imbegay no kanak, so dakel se pedowan no kanak gebii te wedà pa inangi se keneyonan. <sup>25</sup> E Amà, metòlid se kedita te eg-inangen nikaw. Se otaw egtaking te medaet dini te keneyonan, wedà dan ketegahi aw sinu ka, meneng netaga-taga a kamno, aw netegahan heman te menge sakop ta seini te insogò a nikaw. <sup>26</sup> Impetaga-taga ko den kandan tepad te pegkeotawun no, aw doen pa ipetaga-taga ko kandan tepad kenyan, so ibeg ko, megpedekelay dan te pedowan iling te kedakel te pedowan no kanak, aw meg-ogpà a heman diyà te pedowan dan.”

## 18

### *Pegdakep ki Jesus*

*Juan 18:1-11; Mat. 26:47-56; Mar. 14:43-50; Luc. 22:47-53*

<sup>1</sup> Penga te pegtawal-tawal i Jesus, nesayo sikandin aw menge tinoledaan din, aw dimoton dan dipag te baog iningedanan Kidron. Dimeleg dan doton te kekeyowan. <sup>2</sup> Si Judas, siyan migtolok kandin, tapay netegahan din se dotonan dan, so

melikit dimoton si Jesus tinekingan te menge tinoledaan din. <sup>3</sup> Nayan, minangay si Judas te menge sondalo aw menge otaw egtonggò te simbahan insogò te menge pengolo te simbahan aw Parisiyo, aw timaking dan kandin doton te kekeyowan. Nengibing dan te menge solò, aw gansà, aw kekamang dan. <sup>4</sup> Nayan, tapay netagataga si Jesus aw eden se domateng kandin. Yan pegdateng te menge otaw timaking ki Judas, simongon si Jesus kandan aw mig-insà, “Sinu lay se inahà niyo?”

<sup>5</sup> Timaba dan, “Si Jesus tege Nasarit.”

Minikagi si Jesus, “Siak se inahà niyo.”

Kidoen heman doma te menge sondalo se migtolok ki Jesus si Judas. <sup>6</sup> Pegdineg dan te inikagi i Jesus te sikandin se inahà dan, migpeosos dan aw nekelias dan. <sup>7</sup> Todà mig-insà si Jesus, “Sinu lay se inahà niyo?”

Timaba dan, “Si Jesus tege Nasarit.”

<sup>8</sup> Minikagi si Jesus, “Tapay a minikagi diyà kenyo te siak se inahà niyo. Na, aw benal siak se inahà niyo, pebeyai niyo se menge doma ko seini.”

<sup>9</sup> Pineokit te inikagi din sìyan, netoman se kagi tapay intawal-tawal din, te eked kebàti se otaw insalig te Timanem diyà kandin.

<sup>10</sup> Na, tinagnos i Pedro se podok din aw tinigbas din se sineligan te ontò pengolo te simbahan, aw nepalot se telinga din lenged te kowanen. Si Malco se ngadan din. <sup>11</sup> Minikagi si Jesus diyà ki Pedro, “Olii se podok diyà te lomà, so keilangan detengan a te kelimahan imbegay te Amay ko diyà kanak.”

*Inibing si Jesus doton ki Anas*

**12** Penga niyan, se menge sondalo aw kaptan dan, aw menge otaw egtonggò te simbahan te Judiyo, dinakep dan si Jesus aw ginapos dan sikandin. **13** Inibing dan onà doton ki Anas, so si Anas se ogangan i Caifas ininang ontò pengolo te simbahan dalem te omay sìyan. **14** Si Caifas se tapay minikagi diyà te menge obanen te Judiyo te mèpiya aw olò sebad se otaw imetayan amon mekelowà se kedita te otaw.

*Imbolon i Pedro si Jesus*

*Juan 18:15-18; Mat. 26:69-70; Mar. 14:66-68;  
Luc. 22:55-57*

**15** Nayan, si Simon, se doma ngadan din si Pedro, aw doma din sebad tinoledaan i Jesus, timelokon dan ki Jesus. Pegdateng dan doton te balay te ontò pengolo te simbahan, timaking se sìyan sebad tinoledaan ki Jesus doton te dowangen te balay, so kinilala sikandin te ontò pengolo te simbahan. **16** Meneng mig-ogpà si Pedro kidoen te lowà te alad medapag te lelebangan. Na, sìyan doma tinoledaan, kinilala sikandin te ontò pengolo te simbahan. Limowà sikandin, aw nemoyò diyà te bayi migtonggò te lelebangan te alad te ipeawop din heman si Pedro. **17** Mig-insà se bayi migtonggò te lelebangan ki Pedro, kagi din, “Indà? Sikona se sebad tinoledaan te otaw sida dinakep.”

Meneng timaba si Pedro, “Kenà ko.”

**18** Nayan, mig-antay te apoy se menge sineligan aw otaw egtonggò te simbahan amon meg-ingadang dan, so megenaw se delem sìyan. Migdoma-doma si Pedro kandan aw mig-ingadang heman.

*Ininsà te ontò pengolo te simbahani si Jesus*

*Juan 18:19-24; Mat. 26:59-66; Mar. 14:55-64;*

*Luc. 22:66-71*

<sup>19</sup> Nayan, mig-insà se ontò pengolo te simbahani diyà ki Jesus tepad te menge tinoledaan din aw intoladà din. <sup>20</sup> Timaba si Jesus, “Netegahan te kedita te otaw se inikagi ko, so gayed a egтолада kidoen te menge simbahani te Judiyo aw kidoen heman te dakel simbahani dini te Jerusalem egtiponan te kedita te Judiyo. Wedà ko elesi se intoladà ko. <sup>21</sup> Meneng ikà eg-insà kanak. Labi pa mèpiya aw meg-insà ka diyà te menge otaw dimineg kanak, so netegahan dan aw eden se intoladà ko.”

<sup>22</sup> Peg-ikagi din kenyani, doen sebad otaw egtonggò nenampak ki Jesus. Minikagi heman sikandin, “Eked kepakay aw iling kenyani se pegtaba no diyà te ontò pengolo te simbahani.”

<sup>23</sup> Minikagi si Jesus, “Simpana medaet se inikagi ko, indani kay aw eden se kedaet niyan. Meneng aw wedad kedaet diyà te inikagi ko, medaet se pegpenampak no kanak.”

<sup>24</sup> Penga niyan, todà ginapos se belad i Jesus, aw impeibing sikandin i Anas doton te ontò pengolo te simbahani si Caifas.

*Todà imbolon i Pedro si Jesus*

*Juan 18:25-27; Mat. 26:71-75; Mar. 14:69-72;*

*Luc. 22:58-62*

<sup>25</sup> Dalem niyan, mig-ingadang pa si Pedro. Mig-insà se doma otaw, “Indà? Sikona besi heman se sebad diyà te menge tinoledaan din.”

Meneng migbolon si Pedro aw minikagi, “Kenà ko.”

**26** Kidoen heman se sebad sineligan te ontò pengolo te simbahan. Sikandin se kedowa te sineligan pinelotan i Pedro te telinga din. Minikagi sikandin diyà ki Pedro, “Sikona besi se kinità ko migdoma kandin kidoen te kekeyowan.”

**27** Todà heman migbolon si Pedro, aw penganiyan migkolaak se manok.

*Inibing si Jesus doton ki Pilato*

*Juan 18:28-38; Mat. 27:1-2,11-14; Mar. 15:1-5;  
Luc. 23:1-5*

**28** Penga niyan, inibing dan si Jesus lekat te balay i Caifas pesalo doton te balay inogpaan te gobirnador insawol te gobirno te Roma. Ontò dan limapos se pegpesalo dan doton. Wedà awop se menge obanen te Judiyo diyà te balay te gobirnador amon eked dan pekelàpang te punù ingkeliwat i Moises kandan tepad te pegelinis, so simpana mawop dan diyà te balay te otaw kenà Judiyo, eked kepakay aw makop dan komaen te Pista te Pegpelowà. **29** Yan se doun te limowà diyà kandan se gobirnador si Pilato, aw minikagi, “Eden lay se dimanda niyo tepad te otaw seini?”

**30** Timaba dan, “Simpana wedad salà ininang din, eked day ibingi dini kamno amon ipelumun nikaw.”

**31** Minikagi si Pilato, “Mèpiya aw sikiyo se megpelumun kandin tepad te menge punù egtoloen niyo.”

Minikagi se menge obanen te Judiyo, “Meneng eked kepakay diyà te gobirno te Roma aw sikami se mengimatay te otaw ipelumun day.”

**32** Neinang iyan amon metoman se inikagi i Jesus tepad te keokit te pegkematay din.

<sup>33</sup> Minawop si Pilato te balay din. Impeangay din heman si Jesus aw mig-insà, “Sikona lay se Selotan te menge Judiyo?”

<sup>34</sup> Minikagi si Jesus, “Lekat lay te kamno aneng-aneng se ininsà no, aw lekat lay iyan te doma otaw mig-indan kamno tepad kanak?”

<sup>35</sup> Timaba si Pilato, “Kenà a Judiyo. Meneng menge doma no Judiyo aw menge pengolo te simbahaniyo se nengibing kamno dini kanak. Indani a aw eden se sala ininang nikaw.”

<sup>36</sup> Timaba si Jesus, “Kenà dini te keneyonan se peggowan ko. Simpana dini te keneyonan se peggowan ko, yan domapit se menge sakop ko kanak amon eked a dekepi te menge obanen te Judiyo. Meneng kenà dini te keneyonan se peggowan ko.”

<sup>37</sup> Minikagi si Pilato, “Ontò ka kedì selotan.”

Minikagi si Jesus, “Ee. Benal se inikagi no te selotan a, so yan se doun te migpekeotaw a. Insogò a dini te keneyonan amon meg-indan a te kebenalan. Egpenenelanen a te kedita te otaw migpesakop diyà te kebenalan.”

<sup>38</sup> Minikagi si Pilato, “Wedad palos otaw metaga-taga aw eden se ontò kebenalan.”

### *Pig-okom si Jesus te imetayan*

*Juan 18:38–19:16; Mat. 27:15–31; Mar. 15:6–20;  
Luc. 23:13–25*

Nayan, penga te peg-ikagi i Pilato kenyana, todà limowà diyà te balay din, aw minikagi diyà te menge obanen te Judiyo netipon kidoen, “Wedad palos salà din kinità ko. <sup>39</sup> Na, kelikit te Pista te Pegpelowà, doen ketanem niyo dini te doen ipelowà ko diyà kenyo sebad otaw kineleboso.

Meibeg kaw lay aw ipelowà ko se Selotan te menge Judiyo?”

**40** Migbelobansag dan, “Kenà otaw seini se ipelowà no, meneng ibeg day si Barabas.”

(Na, si Barabas se megdedempasay.)

## 19

**1** Penga niyan, impeibing i Pilato si Jesus doton didalem te balay aw impebadas. **2** Penga te pegbadas te menge sondalo kandin, linekò dan se belagen doen tigis, aw yan se insangkob diyà te olo din iling te korona te selotan. Impesaol dan heman sikandin te melalag saol te selotan. **3** Penga niyan, migpelingo-lingo dan dimuyun kandin iling te pegduyun dan te selotan, aw minikagi dan, “Iduyun sikona Selotan te menge Judiyo.”

Nenampak dan heman kandin.

**4** Todà limowà si Pilato te balay, aw minikagi diyà te menge otaw netipon, “Na, ipelowà ko den sikandin dini kenyo amon ketegahan niyo te wedad palos salà din kinità ko.”

**5** Penga niyan, limowà si Jesus te balay. Sinengkoban pa sikandin te belagen doen tigis, aw impesaol pa te melalag saol te selotan. Minikagi si Pilato, “Na, tengtengi niyo sikandin.”

**6** Meneng se menge pengolo te simbahan aw otaw egtonggò te simbahan, pegkità dan ki Jesus, migbelobansag dan, “Imetayı sikandin. Lensangi diyà te kros.”

Minikagi si Pilato, “Sikiyo se mengibing kandin aw meglansang kandin diyà te kros amon matay, so se kenaken, kinità ko te wedad salà din.”

<sup>7</sup> Minikagi se menge obanen te Judiyo, “Doen punù ingkeliwat i Moises diyà kenami linèpangan din, aw yan se doun te keilangan ipelumun sikandin aw imetayan, so minikagi te sikandin se Batà te Timanem.”

<sup>8</sup> Pegdineg i Pilato te Batà te Timanem si Jesus, labi pa nelemitan. <sup>9</sup> Todà din inibing si Jesus doton didalem te balay aw todà din ininsà, “Kenan ka lay lekat?”

Meneng wedà taba si Jesus. <sup>10</sup> Nepela si Pilato, aw minikagi, “Mèpiya aw tomaba ka, so netegahan no te siak se mepakay somogò aw ipelowà ka aw ipelansang ka diyà te kros amon imetayan.”

<sup>11</sup> Minikagi si Jesus, “Simpana wedà ka pelowani te Timanem, eked ka pekelowan diyà kanak seini. Yan se doun te labi pa mebegat se salà te otaw migpeibing kanak dini kamno.”

<sup>12</sup> Pegdineg i Pilato kenyanyan, ibeg din megpelowà ki Jesus. Meneng migbelobansag se menge obanen te Judiyo, “Aw ipelowà no sikandin, meinang ka poon te selotan tадон si Cesar, so aw megpelingo-lingo se otaw selotan, poon sikandin i Cesar.”

<sup>13</sup> Pegdineg i Pilato te kagi dan, inibing din si Jesus doton te lowà te balay, aw neneno kidoen te oseyanan iningedanan Gabata te otaw eg-ikagi te Hebreo, meneng se kelebadan niyan, “Tindeganan Bato.” <sup>14</sup> Aldaw siyan, yan se aldaw te pegtegilan dan te Pista te Pegpelowà. Sagwa agpet den alas dosi, minikagi si Pilato, “Na, seini se selotan niyo.”

<sup>15</sup> Meneng migbelobansag dan, “Imetayi sikandin. Imetayi. Lensangi diyà te kros.”

Minikagi si Pilato, “Meibeg kaw lay te ipelansang ko se selotan niyo diyà te kros?”

Timaba se menge pengolo te simbahan, “Sebad olò se selotan day, aw yan si Cesar.”

<sup>16</sup> Penga niyan, impeibing i Pilato si Jesus amon ilansang diyà te kros.

*Inlansang si Jesus diyà te kros*

*Juan 19:17-27; Mat. 27:32-44; Mar. 15:21-32;  
Luc. 23:26-43*

<sup>17</sup> Nayan, inibing si Jesus te menge sondalo, aw impetiang dan kandin se kros lensangan kandin. Nesayo dan lekat te Jerusalem aw dimoton dan te bontod iningedanan Golgota te otaw eg-ikagi te Hebreo, meneng se kelebadan niyan, “Tolan te Olo.” <sup>18</sup> Pegdateng dan doton, inlansang dan sikandin diyà te kros. Doen heman dowa otaw doma din inlansang diyà te kros intollok diyà te tangkil din, aw si Jesus diyà te tengà-tengà. <sup>19</sup> Doen insolat i Pilato aw impesawol din iyan doton diatas te olo i Jesus, kagi niyan, “Seini si Jesus tege Nasarit, Selotan te menge Judiyo.” <sup>20</sup> Medita se Judiyo migbasa kenyang, so medapag kidoen se lonsod te Jerusalem. Insolat iyan te telo kemolò te kagi, Hebreo, aw Latin, aw Griego. <sup>21</sup> Minikagi se menge pengolo te simbahan te Judiyo diyà ki Pilato, kagi dan, “Mèpiya aw eked no solati se kagi, ‘Seini se Selotan te menge Judiyo.’ Keilangan iselilin no se kagi, ‘Migpelingo-lingo se otaw seini Selotan te menge Judiyo.’ ”

<sup>22</sup> Timaba si Pilato, “Eked ko den todai se insolat ko.”

<sup>23</sup> Penga te peglansang te menge sondalo ki Jesus diyà te kros, inabat dan se penenaktun

linowas din. Pigtalad-talad dan iyan te epat talad amon doen meabat te teg sebad-sebad kandan. Inabat dan heman se melayat saol i Jesus tinibok se inabel wedà palos tebili. <sup>24</sup> Yan se doun te minikagi dan, “Mèpiya aw eked tadow lisii se saol din. Meneng labi pa mèpiya aw megbonot kidon aw sinu se mekeabat kenyan.”

Pegbonot dan kenyan, yan netoman se pakang insolat diyà te kagi te Timanem,  
“Megtalad-talad dan te penenaktun ko, aw megbonot dan heman tepad te saol ko.”

<sup>25</sup> Yan se ininang te menge sondalo.

Dalem niyan, doen menge bayi timindeg kidoen medapag te kros linensangan ki Jesus. Yan se inay din, aw kedowa te inay din, aw esawa i Clopas si Maria, aw si Maria tege Magdala. <sup>26</sup> Pegkità i Jesus te inay din aw sìyan sebad tinoledaan nedekelan din te pedowan, minikagi diyà te inay din, “Inà, sìtà den se batà nikaw.”

<sup>27</sup> Penga niyan, minikagi heman si Jesus diyà te sìyan tinoledaan din, “Sìtà den se inay nikaw.”

Lekat te aldaw sìyan, impeogpà te tinoledaan sìyan se inay i Jesus kidoen te balay din.

### *Pegkematay i Jesus*

*Juan 19:28-30; Mat. 27:45-56; Mar. 15:33-41;  
Luc. 23:44-49*

<sup>28</sup> Penga niyan, netegahan i Jesus te nepenga din den se kedita te insogò te Amay din kandin, aw minikagi, “Nelao a.”

Pineokit kenyan, netoman se pakang tepad kandin tapay insolat diyà te kagi te Timanem.

<sup>29</sup> Doen sibolan sinolan te bino sinengedan te

wayeg. Inagem dan se ispongha intangen diyà te panga te kayo hisopo, aw impesopsop dan iyan ki Jesus. <sup>30</sup> Penga te pegsopsop din, minikagi, “Nepenga den.”

Penga niyan, timikelong sikandin aw nematay.

### *Dinogseng se kilid i Jesus*

<sup>31</sup> Nayan, neinang iyan te meapon te aldaw te pegtegilan dan te Pista te Peglaklak. Ibeg te menge obanen te Judiyo, meabat lekat te kros se lawa te otaw nematay te eked pa sallep se aldaw, so se keeldawan niyan, yan se Sebado ontò melangkaw aldaw diyà te menge Judiyo. Yan se doun te nemoyò dan ki Pilato te pentigen te sondalo se benis te menge otaw inlansang diyà te kros amon ayas dan matay. <sup>32</sup> Yan insogò din se menge sondalo, aw pigpantig dan se benis te sebad otaw inlansang diyà te tangkil i Jesus, aw penga niyan diyà heman te sebad tangkil din. <sup>33</sup> Meneng pegdateng dan doton ki Jesus, kinità dan te nematay den sikandin, aw yan se doun te wedà dan pentigi se kandin benis. <sup>34</sup> Meneng doen sebad sondalo nenogseng te kilid din te dilek, aw yan dimelog se dipanog aw wayeg lekat te kilid din. <sup>35</sup> Kinità ko se kedita nini in-indan ko den kenyo, aw benal se kagi ko. Netegahan ko te benal iyan neinang, aw ibeg ko memenal kaw heman. <sup>36</sup> Peg-inang te menge sondalo kenyan, netoman se pakang tapay insolat diyà te kagi te Timanem,

“Wedad palos tòlan din pentigen.”

<sup>37</sup> Doen heman doma pakang tapay insolat diyà te kagi te Timanem tepad te menge Judiyo,  
“Kitaen dan sikandin tapay dan dogsengen.”

*Peglebeng ki Jesus*

*Juan 19:38-42; Mat. 27:57-61; Mar. 15:42-47;  
Luc. 23:50-56*

<sup>38</sup> Nayan, doen sebad otaw si Jose tege Arimatiya timaking ki Jesus, meneng mig-eles-eles te pegtaking din kandin so nelemitan sikandin te menge obanen te Judiyo. Dimoton si Jose ki Pilato aw mig-insà aw mepakay aw ebaten din se lawa i Jesus lekat te kros amon ilebeng din. Mepakay iyan diyà ki Pilato, aw yan dimoton aw inabat din se lawa. <sup>39</sup> Doen heman timaking kandin si Nicodemo. Sikandin se dimoton ki Jesus keden-gan te delem. Inibing din heman se menge keliman kilo bebolong metinadeg iningedanan mira aw alos pigsanged. <sup>40</sup> Inibing dan se lawa i Jesus, aw ginakes dan iyan te sapot sipat te metinadeg, so yan se ketanem te menge Judiyo aw ilebeng se lawa te nematay. <sup>41</sup> Doen kekeyowan medapag te bontod linensangan ki Jesus. Doen lebeng kidoen kaling inewangan diyà te pangpang, aw wedad pa palos inlebeng. <sup>42</sup> Yan se linebengan dan te lawa din, so medapag, aw agpet den somallep se aldaw, aw keeldawan niyan se aldaw te peg-etod.

**20***Pegkeantay i Jesus*

*Juan 20:1-10; Mat. 28:1-8; Mar. 16:1-8; Luc. 24:1-12*

<sup>1</sup> Nayan, te wedà pa libtak se aldaw te iselem te Linggo, ontò limapos si Maria tege Magdala dimoton te lebeng i Jesus. Kinità din se lebeng din neowang so tapay den nekelid se dakel bato insampeng. <sup>2</sup> Penga niyan, kimagnan sikandin aw

dimoton ki Pedro aw sìyan sebad tinoledaan ontò nedekelan i Jesus te pedowan. Minikagi sikandin, “Neabat se lawa te Pengolo tadow lekat te lebeng. Wedà day ketegahi aw kenan iyan soli.”

<sup>3</sup> Penga niyan, timindeg si Pedro aw sìyan sebad tinoledaan aw dimoton dan te lebeng. <sup>4</sup> Kimagnan se didowa dan, meneng sìyan sebad tinoledaan, labi pa megaen diyà ki Pedro, aw yan se onà dimateng doton te lebeng. <sup>5</sup> Simelib sikandin amon tomengteng doton didalem. Kinità din se sapot kidoen, meneng wedà sikandin awop. <sup>6</sup> Penga niyan, nekemodi si Pedro dimateng aw dimeleg doton didalem te lebeng. Kinità din se sapot kidoen. <sup>7</sup> Kinità din heman se kelobaw intenges diyà te olo. Wedà iyan pesipati diyà te sapot, meneng linepi aw tinani. <sup>8</sup> Penga niyan, minawop heman se tinoledaan nekeonà dimateng. Pegkità din te kedita niyan, nemenal sikandin te ontò benal neantay si Jesus lekat te nematay, <sup>9</sup> so lamig te aldaw sìyan, wedà pa kelebeti te menge tinoledaan se pakang tapay insolat diyà te kagi te Timanem, te keilangan meantay si Jesus lekat te nematay. <sup>10</sup> Penga niyan, minoli se didowa tinoledaan i Jesus doton te balay dan.

*Migpekità si Jesus diyà ki Maria tege Magdala  
Juan 20:11-18; Mat. 28:9-10; Mar. 16:9-11*

<sup>11</sup> Nayan, mig-ogpà pa si Maria tege Magdala doton te lowà te lebeng aw migkelag. Dalem te pegkelag din, simelib amon tomengteng doton didalem. <sup>12</sup> Kinità din kidoen se didowa anghil nenaol te mepotì. Nenenoo dan kidoen te linebengan ki Jesus, sebad se lenged te olo, aw sebad se

lenged te benis. <sup>13</sup> Mig-insà dan, “Atà, nengà lay migkelag ka?”

Timaba sikandin, “So neabat se lawa te Pengolo ko, aw wedà ko ketegahi aw kenan iyan soli.”

<sup>14</sup> Penga te peg-ikagi din kenyang, miniling sikandin aw kimità ki Jesus timindeg kidoen te lowà te lebeng, meneng wedà kilala kandin. <sup>15</sup> Mig-insà si Jesus, “Atà, nengà lay migkelag ka? Sinu lay se inahà nikaw?”

Meneng mig-aneng-aneng si Maria te sikandin se otaw egtonggò te kekeyowan siyan, aw yan se doun te minikagi sikandin, “Sir, aw sikona se nengabat te lawa din, indani a aw kenan iyan soli, so ibingen ko.”

<sup>16</sup> Minikagi si Jesus, “Maria.”

Yan siminalo si Maria diyà kandin aw minikagi te kagi te Hebreo, “Raboni.” (Se kelebadan niyan, “Menenoladà.”)

<sup>17</sup> Minikagi si Jesus, “Ikà eg-awid kanak, so wedà a pa pegpeengat doton te Amay ko. Meneng doton ka te menge kedowa ko, aw peg-indan ka kandan te molì a pa doton te Amay ko, doton te Timanem ko. Sikandin se Amay niyo heman aw Timanem niyo.”

<sup>18</sup> Penga niyan, dimoton si Maria tege Magdala te menge tinoledaan i Jesus aw minikagi, “Kinità ko den gina se Pengolo.”

Penga niyan, in-indan din diyà kandan se kedita te inikagi i Jesus diyà kandin.

*Simogò si Jesus te menge tinoledaan din*

*Juan 20:19-23; Mat. 28:16-20; Mar. 16:14-18;  
Luc. 24:36-49*

**19** Pegkedelem te Linggo sìyan, netipon se menge tinoledaan i Jesus kidoen te sebad balay, aw tinakep dan se lelebangan niyan amon eked dan kitai, so nelemitan dan te menge obanen te Judiyo. Pengkey netakep se lelebangan, meneng pegketà dimateng si Jesus timindeg kidoen te tengà-tengà dan, aw minikagi, “Ibeg ko melinaw se pedowan niyo.”

**20** Penga niyan, impekità din diyà kandan se menge palì diyà te belad din aw kilid din. Ontò neluba se menge tinoledaan din te pegkità dan te Pengolo. **21** Penga niyan, todà minikagi si Jesus, “Ibeg ko melinaw se pedowan niyo. Iling te pegsogò te Amay ko kanak, yan isogò ko den heman sikiyo.”

**22** Penga te peg-ikagi din kenyan, mig-edop sikandin diyà kandan aw minikagi, “Domateng se Espiritu Santo kenyo. **23** Aw pegwedaden niyo se salà te doma otaw, pegwedaden iyan te Timanem. Meneng aw eked niyo pegwedadi se salà te doma otaw, eked iyan pegwedadi te Timanem.”

### *Migpekità si Jesus diyà ki Tomas*

**24** Nayan, si Tomas, se doma ngadan din si Pingin, sikandin se sebad diyà te sempolò teg dowà tinoledaan i Jesus. Pegpekità i Jesus diyà kandan, wedad kidoen si Tomas. **25** Yan minikagi se doma tinoledaan diyà ki Tomas, “Migpekità se Pengolo kenami.”

Meneng minikagi si Tomas, “Eked a pemenal te neantay sikandin lekat te nematay singed aw onà ko kitaen se palì te lansang diyà te belad din, aw

isawol ko se intetodò ko diyà te awang niyan, aw ilamen ko heman se kilid din.”

<sup>26</sup> Penga te sebad simana, todà netipon se menge tinoledaan i Jesus doton te balay, aw kidoen heman si Tomas doma dan. Netakep se lelebangan, meneng pegketà dimateng si Jesus timindeg diyà te tengà-tengà dan, aw minikagi, “Ibeg ko melinaw se pedowan niyo.”

<sup>27</sup> Penga niyan, minikagi sikandin diyà ki Tomas, “Soli se intetodò no dini. Tengtengi se belad ko. Ilami heman se kilid ko. Ikà egdowadowa, meneng pemenal ka kanak.”

<sup>28</sup> Meneng olò minikagi si Tomas, “Sikona se Pengolo ko. Sikona se Timanem ko.”

<sup>29</sup> Minikagi si Jesus, “Nemenal ka den so kimità ka den kanak. Meneng labi pa meluba se menge otaw memenal pengkey wedà dan kità kanak.”

### *Tod te pegrusat i Juan te indan seini*

<sup>30</sup> Medita pa se kepelahan ininang i Jesus kinità te menge tinoledaan din, meneng wedà ko solati se kedita niyan diyà te libro seini. <sup>31</sup> Meneng insolat ko ini amon memenal kaw den te si Jesus se Misiyas megpelowà kenitadon aw sikandin se Batà te Timanem. Aw memenal kaw kandin, begayan kaw te kaling pedowan wedad temanan.

## 21

### *Migpekità si Jesus diyà te pito tinoledaan din*

<sup>1</sup> Penga niyan, todà migpekità si Jesus diyà te menge tinoledaan din kidoen te kilid te Lanaw te Tibiryas. Meg-indan a den kenyo tepad te pegpekità din kandan. <sup>2</sup> Netipon kidoen se menge

tinoledaan i Jesus. Se kedita dan si Simon, se doma ngadan din si Pedro, aw si Tomas, se doma ngadan din si Pingin, aw si Natanael tege Kana sakop te Galiliya, aw siyan didowa batà i Sebedeo, aw dowa heman se doma tinoledaan i Jesus. <sup>3</sup> Minikagi si Pedro, “Memokot a.”

Minikagi heman se doma, “Tomaking kay heman kamno.”

Penga niyan, timegbeng dan doton te lanaw, aw simakay dan te belangay. Pengkey timayod dan te delem, meneng wedad neabat dan.

<sup>4</sup> Te wedà pa ontò libtak se aldaw, kimidoen si Jesus timindeg diyà te kilid te lanaw, meneng wedà pa ketegahi te menge tinoledaan din aw sinu iyan, so mediyò dan pa. <sup>5</sup> Timawal si Jesus kandan, “Elew, doen neabat niyo?”

Timaba dan, “Wedad palos.”

<sup>6</sup> Minikagi si Jesus, “Todà niyo degdagi se pokot doton te kowanen, aw yan doen meabat niyo.”

Penga niyan, todà dan indagdag se pokot. Meneng wedà dan kelolan se ikan so ontò medita se neabat. <sup>7</sup> Siyan tinoledaan ontò nedekelan i Jesus te pedowan, yan se minikagi diyà ki Pedro, “Sikandin se Pengolo.”

Pegketaga-taga i Pedro kenyan, nenaol sikandin so wedad saol din te nemokot. Kimahang sikandin doton te lanaw amon ayas domateng doton te kilid. <sup>8</sup> Nekemodi se menge doma tinoledaan simakay te belangay. Ginoyod dan se pokot nepenò te ikan, so medapag dan diyà te kilid te lanaw, olò menge kesyaman mitros se kediyyò dan.

<sup>9</sup> Pegdateng dan doton te kilid, kinità dan se pan, aw doen heman menge ikan tinoeg den diyà te

baga. <sup>10</sup> Minikagi si Jesus, “Ibingi niyo diyà se menge ikan neabat niyo gina.”

<sup>11</sup> Yan nenayit si Pedro diyà te belangay aw inanggin din se pokot. Nependi iyan te dedakel ikan, sebad gatos keliman teg telo se kedita niyan. Pengkey ontò medita se ikan, meneng wedà kelisi se pokot. <sup>12</sup> Penga niyan, minikagi si Jesus, “Ayas kaw den, aw kaen kaw.”

Wedad tinoledaan mig-insà ki Jesus aw sinu sikandin, so netegahan den dan te sikandin se Pengolo. <sup>13</sup> Penga niyan dimoton si Jesus aw inabat din se pan aw ikan, aw inteped din diyà kandan. <sup>14</sup> Yan se iketelo te pegpekità i Jesus diyà te menge tinoledaan din penga te pegkeantay din lekat te nematay.

### *Minikagi si Jesus diyà ki Pedro*

<sup>15</sup> Penga te pegkaen dan, mig-insà si Jesus diyà ki Pedro, “Simon, batà i Juan, pengkey dakel se pedowan te menge doma no kanak, labi lay pa dakel se kamno pedowan kanak?”

Timaba si Pedro, “Ee, Pengolo. Netegahan no te ontò dakel se pedowan ko kamno.”

Minikagi si Jesus, “Peg-ipat ka te menge sakop ko.”

<sup>16</sup> Mig-insà si Jesus te ikedowa, “Simon, batà i Juan, dakel lay se pedowan no kanak?”

Timaba si Pedro, “Ee, Pengolo. Netegahan no te ontò dakel se pedowan ko kamno.”

Minikagi si Jesus, “Pegtonggò ka heman te menge sakop ko.”

<sup>17</sup> Mig-insà si Jesus te iketelo, “Simon, batà i Juan, ontò lay dakel se pedowan no kanak?”

Nelidò se pedowan i Pedro so mig-insà si Jesus kandin te iketelo aw ontò dakel se pedowan din kandin. Timaba sikandin, “Pengolo, netegahan no se kedita. Netegahan no te ontò dakel se pedowan ko kamno.”

Minikagi si Jesus, “Peg-ipat ka te menge sakop ko egkedekelan ko te pedowan. <sup>18</sup> Eneng-enengise ikegiyen ko kamno. Te kaling ka pa otaw, sikona se nenaol te kamno pegkeotawun, aw sikona heman se nemallì aw kenan ka pesalo. Meneng aw megketemoay ka, ibegay no se belad no amon geposen ka te menge doma otaw, aw ibingen ka dan doton te kenà no ibeg.”

<sup>19</sup> Yan se inikagi i Jesus amon ipetaga-taga din kandin aw eden se keokit te pegkematay i Pedro amon iduyun se Timanem. Penga niyan, minikagi si Jesus, “Gayed ka taking kanak.”

### *Si Jesus aw si Juan*

<sup>20</sup> Penga niyan, miniling si Pedro, aw kinità din kidoen se siyan tinoledaan ontò nedekelan i Jesus te pedowan. Yan se timangkil diyà te Pengolo kedengan te pegpengaen dan aw mig-insà aw sinu se megtolok kandin. <sup>21</sup> Na, pegkità i Pedro kandin, mig-insà sikandin, “Pengolo, eden lay heman se domateng kwani kandin?”

<sup>22</sup> Timaba si Jesus, “Simpana ibeg ko eked sikandin kematay lamig te aldaw te peglikò ko, wedad labut no kenyen. Meneng keilangan gayed ka tomaking kanak.”

<sup>23</sup> Yan migpeindanay se menge otaw egpemeinal ki Cristo te eked kematay se tinoledaan siyan. Meneng kenà niyan se inikagi i Jesus, so se inikagi

din, "Simpana ibeg ko eked sikandin kematay lamig te aldaw te peglikò ko, wedad labut no kenyan."

<sup>24</sup> Se sìyan tinoledaan ontò nedekelan i Jesus te pedowan, yan se mig-indan te kedita nini aw simolat kani. Nedenggeg heman sikandin so ontò keseligan se kagi din.

*Eked kesolat se kedita*

<sup>25</sup> Meneng medita pa se ininang i Jesus wedà ko solati dini. Simpana isolat se kedita niyan, aneng-aneng ko eked besi pekeombà se kedita te libro dini te keneyonan.

## **Se kaling peokit New Testament in Manobo, Sarangani**

copyright © 1982 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Sarangani Manobo (Manobo, Sarangani)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### **Copyright Information**

© 1982, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Manobo, Sarangani

**© 1982, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

**cv**

**2015-03-17**

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022

c20d3497-5ef1-5827-a247-7f05c229fef7